ARTHUR SEYBOLD.

OPUS 182.

Neue Violin-Etuden-Schule

Eine Auswahl der wertvollsten und berühmtesten Etüden in progressiver Reihenfolge in 12 Heften

von

Nouvelle école d'études pour le Violon

Une collection des meuilleures et plus célèbres études pour le Violon arrangées progressivement en 12 cahiers

de

New-Violin-Study-School

A selection of the most valuable and celebrated studies for the Violin, arranged progressively in 12 parts

by

BACH, DE BÉRIOT, BRUNI, CAMPAGNOLI, CORELLI, DAVID, DONT, FIORILLO, GAVINIES, FR. A. HOFFMANN, V. D. HOYA, KREUTZER, LECLAIR, LOCATELLE, LOLLI, MAYSEDER, MAZAS, MEERTS, MOZART, PAGANINI, RODE, ROVELLI, SCHOEN, SEYBOLD, SPOHR, WICHTEL UND WOHLFAHRT etc.

HEFT II. CAHIER II. PART II.

Nachdruck verboten laut dem russischen Autorengesetz vom 20. März 1911.

Перепечатка воспрещается (российскій законъ объ авторскомъ правѣ отъ 20. Марта 1911 г.).

Nachdruck verboten laut dem holländischen Autorengesetz vom 1. November 1912.

VERLAG VON ANTON J. BENJAMIN
KGL. SCHWED. HOFMUSIKALIENHÄNDLER
HAMBURG

Copyright 1913 by Anton J. Benjamin, Hamburg.

C. G. Röder, G. m. b. H., Leipzig

101221

Seybold's
neue
Violinetuden-Schule.

Eine Auswahl der wertvollsten und berühmtesten Etuden von: Alday, Bach, Fr. Benda, de Bériot, Bruni, Campagnoli, Corelli, David, Dont, Fiorillo, Gaviniés, Hérold, Fr. A. Hoffmann, v. d. Hoya, Kreutzer, Leclair, Locatelli, Lolli, Maurer, Mayseder, Mazas, Meerts, Mestrino, L. Mozart, Paganini, Pichl, Rode, Rovelli, Saint-Lubin, Schloming, Schoen, Seybold, Spohr, Wichtl und Wohlfahrt, in progressiver Reihenfolge, vom ersten Anfang bis zur höchsten Vollendung.

Inhalt.

Band I. Die ersten und allerleichtesten Etuden in der 1sten Lage.
» **II.** Leichte Etuden in der 1sten Lage.
» **III.** Schwierigere Etuden in der 1sten Lage.
» **IV.** Etuden in der 2ten Lage; Verbindung der 1sten und 2ten Lage.
» **V.** Etuden in der 3ten Lage; Verbindung der 1sten und 3ten Lage.
» **VI.** Etuden in den ersten drei Lagen.
» **VII.** Etuden in der 4ten Lage und Etuden in den ersten vier Lagen.
» **VIII.** Etuden in der 5ten Lage und Etuden in den ersten fünf Lagen.
» **IX.** Etuden in den höheren Lagen.
» **X.** Triller, Oktaven- und Arpeggienetuden.
» **XI.** Doppelgriffetuden.
» **XII.** Künstleretuden.

Seybold
Nouvelle
École d'Études
pour le Violon.

Une collection des meilleures et plus célèbres études pour le violon, de: Alday, Bach, Fr. Benda, de Bériot, Bruni, Campagnoli, Corelli, David, Dont, Fiorillo, Gaviniés, Hérold, Fr. A. Hoffmann, v. d. Hoya, Kreutzer, Leclair, Locatelli, Lolli, Maurer, Mayseder, Mazas, Meerts, Mestrino, L. Mozart, Paganini, Pichl, Rode, Rovelli, Saint-Lubin, Schloming, Schoen, Seybold, Spohr, Wichtl et Wohlfahrt, arrangées progressivement des premiers débuts jusqu'à la perfection.

Table des matières.

Vol. I. Les premières études très faciles à la première position.
» **II.** Etudes faciles à la première position.
» **III.** Etudes plus difficiles à la première position.
» **IV.** Etudes à la deuxième position. 1re et 2me positions combinées.
» **V.** Etudes à la troisième position. 1re et 3me positions combinées.
» **VI.** Etudes sur les 1re, 2me et 3me positions.
» **VII.** Etudes à la quatrième position. Etudes sur les premières quatre positions.
» **VIII.** Etudes sur la cinquième position. Etudes sur les premières cinq positions.
» **IX.** Etudes aux positions plus élevées.
» **X.** Etudes sur le trille, sur les octaves et sur les arpèges.
» **XI.** Etudes sur les doubles cordes.
» **XII.** Etudes pour artistes.

Seybold's
new
Violin-Study-School.

A selection of the most valuable and celebrated studies for the violin by: Alday, Bach, Fr. Benda, de Bériot, Bruni, Campagnoli, Corelli, David, Dont, Fiorillo, Gaviniés, Hérold, Fr. A. Hoffmann, v. d. Hoya, Kreutzer, Leclair, Locatelli, Lolli, Maurer, Mayseder, Mazas, Meerts, Mestrino, L. Mozart, Paganini, Pichl, Rode, Rovelli, Saint-Lubin, Schloming, Schoen, Seybold, Spohr, Wichtl and Wohlfahrt, arranged progressively from the first beginning up to the perfection.

Contents.

Part I. The first and easiest studies on the first position.
» **II.** Easy studies on the first position.
» **III.** More difficult studies on the first position.
» **IV.** Studies on the second position. First and second position combined.
» **V.** Studies on the third position. First and third position combined.
» **VI.** Studies on the first three positions.
» **VII.** Studies on the fourth position. The first four positions combined.
» **VIII.** Studies on the fifth position. The first five positions combined.
» **IX.** Studies on the higher positions.
» **X.** Studies on the shake, on octaves and on arpeggios.
» **XI.** Studies on double stops.
» **XII.** Studies for artists.

acc. 14214

A. J. B. 4737-4748

Vorwort.

Hiermit übergebe ich meine neue Etüden-Schule der Öffentlichkeit in der Hoffnung, durch diese *streng progressiv geordnete* Auslese der besten Etüden dem angehenden wie dem fortgeschrittenen Violin-Schüler eine Hülfe zu bieten. Von der Ansicht ausgehend, daß die ersten Studien die Grundlage für alles spätere Können bilden müssen, habe ich gerade diesen einen besonders breiten Raum in der Sammlung angewiesen, um den Schüler erst nach Errichtung eines soliden Fundamentes langsam weiter hinauf bis zu den schwindelnden Höhen der Virtuosität zu geleiten. Bei der Auswahl wurde Wert darauf gelegt, daß neben der sehr großen Zahl berühmter (und berühmtester) Etüden älterer und neuerer Meister auch eine Anzahl weniger bekannter aufgenommen wurden, die nach meiner Ansicht eine wertvolle Bereicherung der Literatur bedeuten, und ich fühle mich verpflichtet, Herrn Prof. Dr. Altmann, Oberbibliothekar der Musikabteilung der Königl. Berliner Bibliothek für seine bereitwillige Überlassung wertvoller und seltener Werke an dieser Stelle meinen verbindlichsten Dank auszusprechen.

Es ist ein langer und mühevoller Weg, den der angehende Schüler vom Anfangsstadium bis zur Vollendung zurückzulegen hat. Sollte ihm hierbei meine Etuden-Schule eine angenehme Begleitung und zugleich Unterstützung sein, so wären die Wünsche, die mich beim Abfassen der Sammlung beseelten, voll erreicht.

Hamburg-Wentorf,
Februar 1915. Arthur Seybold.

Zeichen und Abkürzungen.

⊓ Abstrich.
V Aufstrich.
⌒ halber Ton, Finger dicht zusammen.
G. B. Ganzer Bogen.
H. B. Halber Bogen.
O. B. Oberer Bogen.
U. B. Unterer Bogen.
M. Mitte.
Sp. Spitze.
Fr. Frosch.
1___ ersten
2___ zweiten
3___ dritten
4___ vierten
} Finger liegen lassen.
I. oder sul E auf der E Saite.
II. » » A » » A »
III. » » D » » D »
IV. » » G » » G »
restez, in der Lage bleiben.

Avant-Propos.

En rendant ma nouvelle École d'Études *à la publicité, j'ai l'espoir que cette collection des meilleures études, ordonnées en une suite rigoureusement progressive offre une bonne assistance tant aux commençants comme aux élèves déjà plus avancés.*

Dans l'opinion que les premières études particulièrement doivent former la base pour tout pouvoir postérieur, j'ai réservé à celles-ci un espace très ample, pour accompagner l'élève aux sommets vertigineux de la virtuosité après avoir forme une base solide.

En faisant mon choix j'ai eu soin d'introduire à part d'un grand nombre d'études célèbres (et plus célèbres) des maîtres anciens et modernes, une quantité d'autres moins connues, ce qui à mon avis signifie un enrichissement précieux de la litérature pour le violon.

C'est à Mr. le Prof. Dr. Altmann, chef du département de musique de la bibliothèque royal de Berlin, que je dois remercier sincèrement vue que grâce à son amabilité j'ai eu à ma disposition des œuvres valables et rares.

Le chemin à parcourir par l'élève violiniste pour arriver à la perfection est long et pénible. Si sur ce chemin l'on trouve mon École d'Études *un compagnon agréable et utile, les désirs qui m'animaient en rédigeant cette collection seraient tout à fait accomplis.*

Hambourg-Wentorf.
Février 1915. Arthur Seybold.

Signes et abréviations.

⊓ *Tirez!*
V *Poussez!*
⌒ *Demi-ton, les doigts étroitement rassemblés.*
G. B. *Toute la longueur de l'archet.*
H. B. *La moitié de l'archet.*
O. B. *Haut de l'archet.*
U. B. *Bas de l'archet.*
M. *Milieu de l'archet.*
Sp. *A la pointe.*
Fr. *Au talon.*
1___
2___
3___
4___
} *Tenir le doigt fixé sur les cordes.*
I. ou sul E = sur la corde MI
II. ou sul A = » » » LA
III. ou sul D = » » » RE
IV. ou sul G = » » » SOL
restez = restez à la même position.

Preface.

Delivering my new „Study School" to the publicity I hope to give a good assistance by this strictly progressively arranged selection of the best studies, to the beginner as well as to the advanced player.

Considering that the first studies are the base for all later work, I have reserved a large space for these, in order to form a solid base first, and than accompany the pupil to the giddy heights of the virtuosity.

Selecting the studies, great care has been taken for introducing besides the numerous celebrated (and most celebrated) studies of old and new masters a number of others less known, but representing non the less a valuable enrichment of the violin literature.

It is my duty to render my best thanks to Mr. Prof. Dr. Altmann, chief-librarian of the department of music at the royal library af Berlin. By his kind allowance very valuable and rare works were at my disposition.

It is a long and painful path that the violinist has to go from the beginning up to the perfection, and if this „Study School" is to him a pleasant companion and a good help, the wishes I had, when I arranged the collection, would be perfectly accomplished.

Hamburg-Wentorf.
February 1915. Arthur Seybold.

Signs and abbreviations.

⊓ Down bow.
V Up bow.
⌒ Half tone. Fingers close together.
G. B. Whole bow.
H. B. Half bow.
O. B. Upper bow.
U. B. Lower bow.
M. Middle of the bow.
Sp. At the point.
Fr. At the nut.
1___
2___
3___
4___
} Fingers must remain on the string.
I. or sul E = on the E string.
II. » » A = » » A »
III. » » D = » » D »
IV. » » G = » » G »
restez = remain in the same position.

A. J. B. 4737-4748

Biographische Daten der in diesem Hefte vorkommenden Autoren.

Corelli, Arcangelo, Komponist und wohl der erste wirkliche Virtuose auf der Violine, geb. im Februar 1653 zu Fusignano bei Imola, gest. am 18. Jan. 1713 in Rom; C. war Schüler von Bassani, er genoß schon zu Lebzeiten großes Ansehen, und sind seine Kompositionen noch heute sehr beliebt.

David, Ferdinand, geb. den 19. Januar 1810 zu Hamburg, gest. 18. Juli 1873 auf der Reise zu Klosters in der Schweiz. Schüler von Spohr in Kassel; hervorragender Violinvirtuos und Lehrer, bedeutender Komponist für Violinliteratur (Konzerte, Etuden, Solostücke, Violinschule, dann Bearbeitungen: Konzertstudien, Hohe Schule des Violinspiels etc.)

Leclair, Jean Marie, bedeutender, fruchtbarer Komponist für Violine, geboren 1697 zu Lyon (Datum unbestimmt) ermordet aus unbekannten Motiven am 22. Oktober 1764 in Paris. Leclair, ursprünglich Ballettänzer, war ein vorzüglicher Geiger, seine Kompositionen haben noch heute volle Lebenskraft.

Mazas, Jacques Féréol, Violinvirtuose und bedeutender Komponist für Violinliteratur, geb. den 23. September 1782 zu Béziers, gest. 1849. Schüler von Baillot am Pariser Konservatorium.

Meerts, Lambert Joseph, bedeutender Violin-Pädagoge, geb. den 6. Januar 1800 zu Brüssel, gest. den 12. Mai 1863 daselbst. Lehrer am Brüsseler Konservatorium, schrieb zahlreiche wertvolle Studienwerke für Violine.

Schloming, Harry, geb. den 6. Januar 1852 zu Altona bei Hamburg, lebt in New York, Schüler von George Japha am Kölner Konservatorium. Sch. schrieb wertvolle Etuden für Violine und Viola.

Seybold, Arthur, Komponist und Violinpädagoge, geb. den 6. Januar 1868 zu Hamburg, lebt in Wentorf bei Hamburg. Schüler von Karl Bargheer und Jean Joseph Bott, Komposition bei Dr. Hugo Riemann. S. gab heraus 4 Conzertinos für Violine und Piano, Konzertstücke für Violine und Orchester, viele Solostücke mit Piano und die Violinschule „Das neue System." Außerdem Bearbeitungen und Sammelwerke: „Die Wundergeige," „Alte Meister," „Berühmte russische Meister" und „R. Wagner Übertragungen."

Spohr, Louis, Schüler von Franz Eck, bedeutender Violinvirtuose, Komponist und Dirigent, ausgezeichneter Lehrer. Geb. den 5. April 1784 zu Braunschweig, gest. den 22. Oktober 1859 in Kassel.

Wohlfahrt, Franz, geb. d. 7. März 1833 zu Frauenpriesnitz, gest. d. 14. Febr. 1884 in Gohlis bei Leipzig.

Dates biographiques des auteurs représentés en ce volume.

Corelli, Arcangelo. *Compositeur et probablement le premier vrai virtuose de violon. Né en février 1653 à Fusignano près Imola, mort le 18 janvier 1713 à Rome. Elève de Bassani. Jouissait en son temps d'une grande admiration et ses compositions sont encore aujourd'hui très acceptées.*

David, Ferdinand, *né le 19 janvier 1810 à Hambourg. Mort le 18 juillet 1873 durant un voyage à Klosters en Suisse. Elève de Spohr à Cassel. Grand virtuose de violon et professeur. Compositeur important pour violon. (Concerts, études, morceaux pour violon seul, méthode pour violon, arrangements, études de concerts, Haute-école de violon etc.)*

Leclair, Jean Marie. *Compositeur pour violon important et très productif. Né 1697 à Lyon. Assassiné le 22 oct. 1764 à Paris (motifs inconnus). Leclair était premièrement danseur de ballet, ensuite violiniste excellent. Ses compositions sont encore aujourd'hui très estimées.*

Mazas, Jacques Féréol. *Violiniste et compositeur de talent. A laissé un nom dans les annales de la production musicale pour violon. Né le 23 septembre 1782 à Béziers. Mort en 1849. Elève de Baillot au conservatoire de Paris.*

Meerts, Lambert Joseph, *pédagogue de violon important, né le 6 janv. 1800 à Bruxelles, mort le 12 mai 1863 à la même ville. Professeur au conservatoire de Bruxelles. Auteur de nombreux et valables oeuvres d'études.*

Schloming, Harry, *né le 6 janvier 1852 à Altona près Hambourg. Vit a Newyork. Elève de George Japha au conservatoire de Cologne. Auteur de valables études pour violon et alto.*

Seybold, Arthur. *Compositeur et pédagogue de violon. Né le 6 janvier 1868 à Hambourg. Vit à Wentorf près Hambourg. Elève de C. Bargheer et de J. Joseph Bott. Composition par Dr. H. Riemann. Auteur de 4 concertinos pour violon et piano, morceaux de concerts pour violon et orchestre, nombreux morceaux pour violon seul avec accomp. de piano, en outre arrangements, oeuvres collectifs comme: „Le violon miraculeux (Die Wundergeige)," „Anciens maîtres," „Maîtres russes célèbres" et „Transpositions de R. Wagner." Méthode de violon „Le système nouveau." etc.*

Spohr, Louis. *Elève de Franz Eck. Grand virtuose de violon, compositeur et chef d'orchestre, professeur de violon excellent. Né le 5 avril 1784 à Brunswick. Mort le 22 oct. 1859 à Cassel.*

Wohlfahrt, Franz. *Né le 7 mars 1833 à Frauenpriesnitz, mort le 14 février 1884 à Gohlis près Leipzic.*

Biographical notes of the authors appearing in this part.

Corelli, Arcangelo. Composer and probably the first real virtuoso. Born Febr. 1653 at Fusignano near Imola. Died Jan. 18, 1713 at Rom. Pupil of Bassani. He was very celebrated at his time of living and his compositions are still very well accepted.

David, Ferdinand. Born Jan. 19, 1810 at Hamburg. Died July 18, 1873 on a trip to Klosters, Switzerland. Pupil of Spohr at Cassel. Prominent violin virtuoso and teacher, important composer of violinliterature (concerts, studies, solo-pieces, violin school, concert studies, arrangements, high school of violin playing etc.)

Leclair, Jean Marie. Very productive and eminent composer for violin. Born 1697, at Lyon (Date not exactly known) murdered Oct. 22, 1764 at Paris (reasons not known). Leclair previously ballet dancer was an excellent violinist, and his compositions are still very well accepted.

Mazas, Jacques Féréol. Violinist and prominent composer for violin literature. Born Sept. 23, 1782 at Béziers. Died 1849. Pupil of Baillot at the Paris Conservatory.

Meerts, Lambert Joseph. Prominent violin pedagogue. Born Jan. 6, 1800 at Brussels. Died May 12, 1863 at the same place. Teacher at the Brussels conservatory. Composer of numerous study works for the violin.

Schloming, Harry. Born Jan. 6, 1852 at Altona near Hamburg, lives at Newyork. Pupil of George Japha at the Cologne Conservatory. Composer of studies for the violin and viola.

Seybold, Arthur. Composer and violin pedagogue. Born Jan. 6, 1868 at Hamburg, lives at Wentorf near Hamburg. Pupil of Carl Bargheer and Jean Joseph Bott, composition with Dr. Hugo Riemann. Composer of 4 concertinos for violin and piano, concert pieces for violin and orchestra, many solo-pieces with accomp. of piano and violin school called "The new system." Arrangements and collective works, "The magic violin (Wundergeige)," "Old masters," "Celebrated Russian masters," "R. Wagner's transpositions" etc.

Spohr, Louis. Pupil of Franz Eck. Eminent violin virtuoso and director, excellent teacher. Born April 5, 1784 at Brunswick. Died Oct. 22, 1859 at Cassel.

Wohlfahrt, Franz. Born March 7, 1833 at Frauenpriesnitz. Died Feb. 14, 1884 at Gohlis near Leipzic.

1.

Franz Wohlfahrt.

Auch in diesem Hefte Finger nach Möglichkeit liegen lassen, *Hauptbedingung.*

Observation importante: Laisser reposer les doigts sur les cordes toujours quand c'est possible.

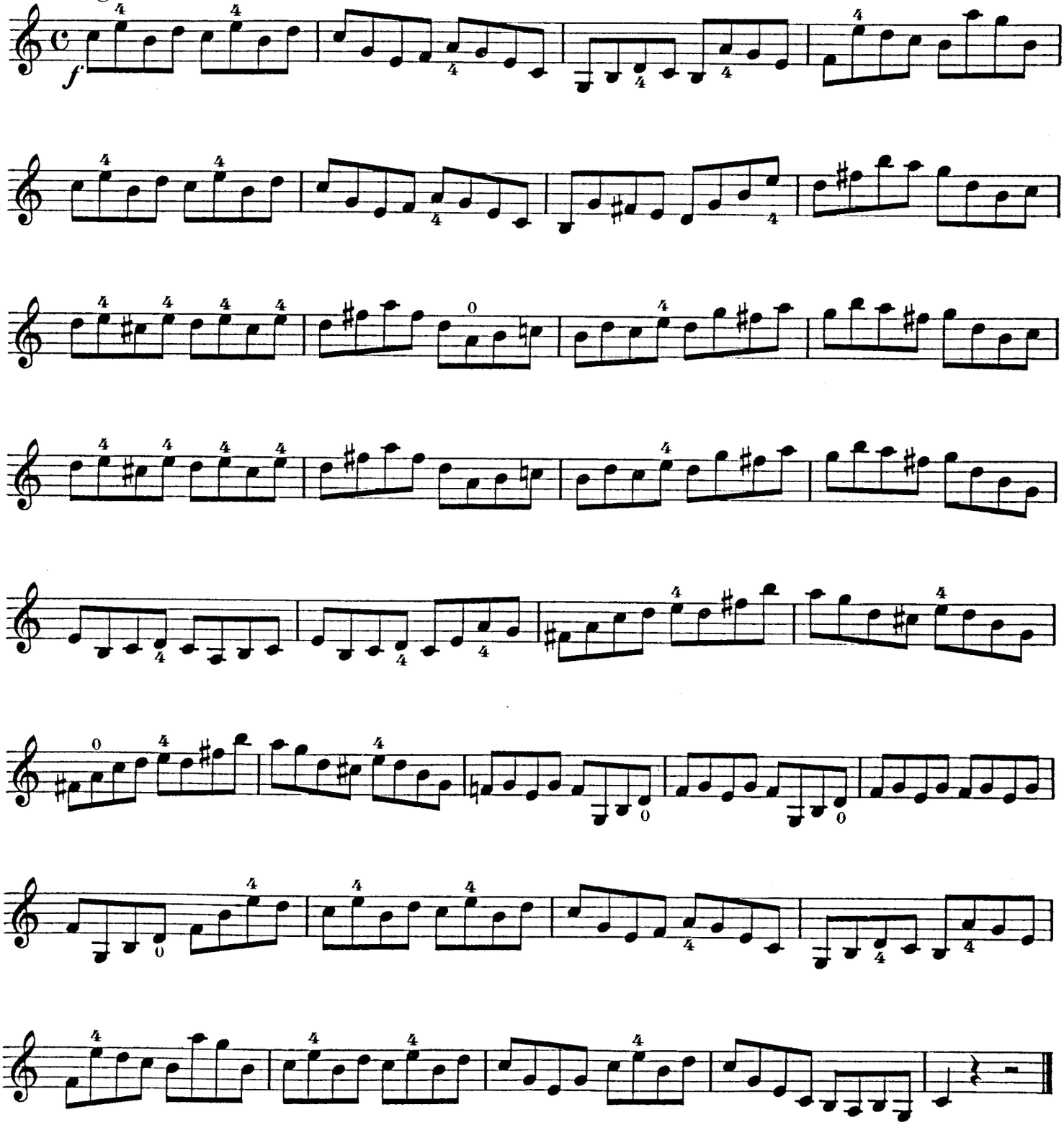
Important: Let the fingers remain on the strings whenever possible.

Breite Striche

Coups d'archet larges.

Broad strokes.

Allegro moderato.



2.

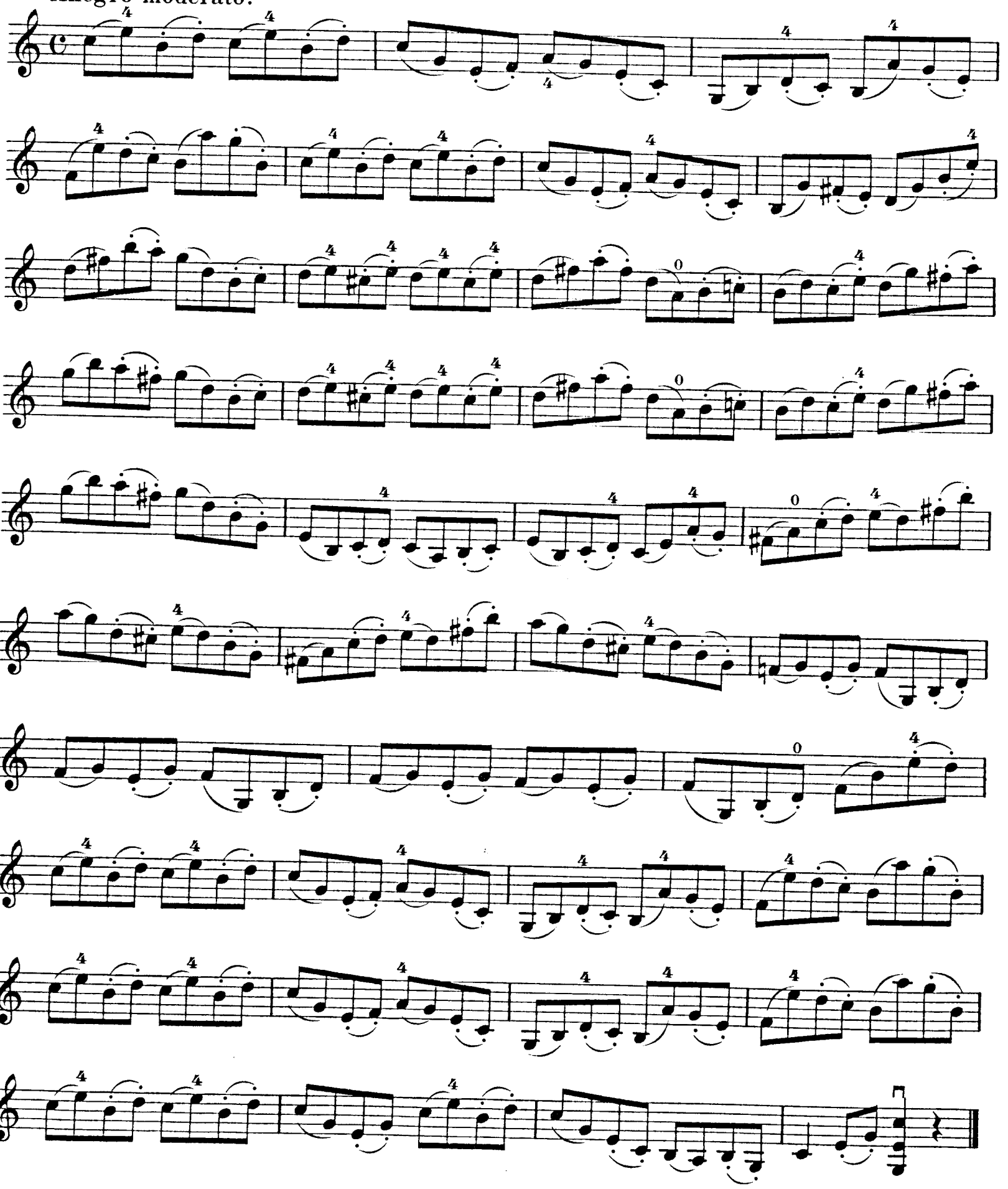
Franz Wohlfahrt

In der Mitte des Bogens, die Noten im Aufstrich kurz und scharf abgestoßen.

Au milieu de l'archet. Les notes poussées détachées précisément. Coups courts et aigus.

With middle of bow. Up stroke notes short and sharp. Detach well.

Allegro moderato.

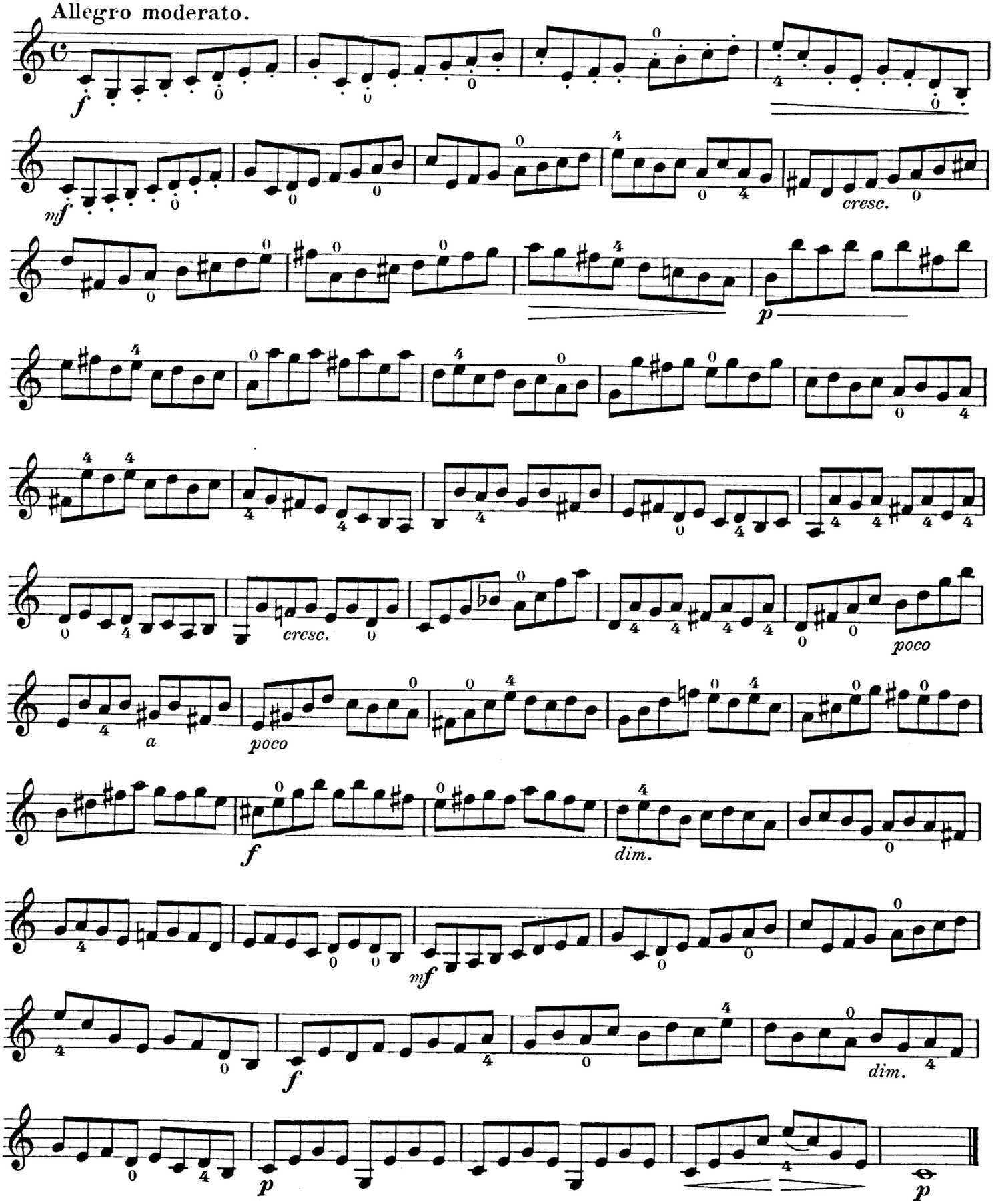


3.

Harry Schloming.

Kurze Striche in der Mitte des Bogens. | *Coups courts au milieu de l'archet.* | Short strokes with middle of bow.

Allegro moderato.



4.

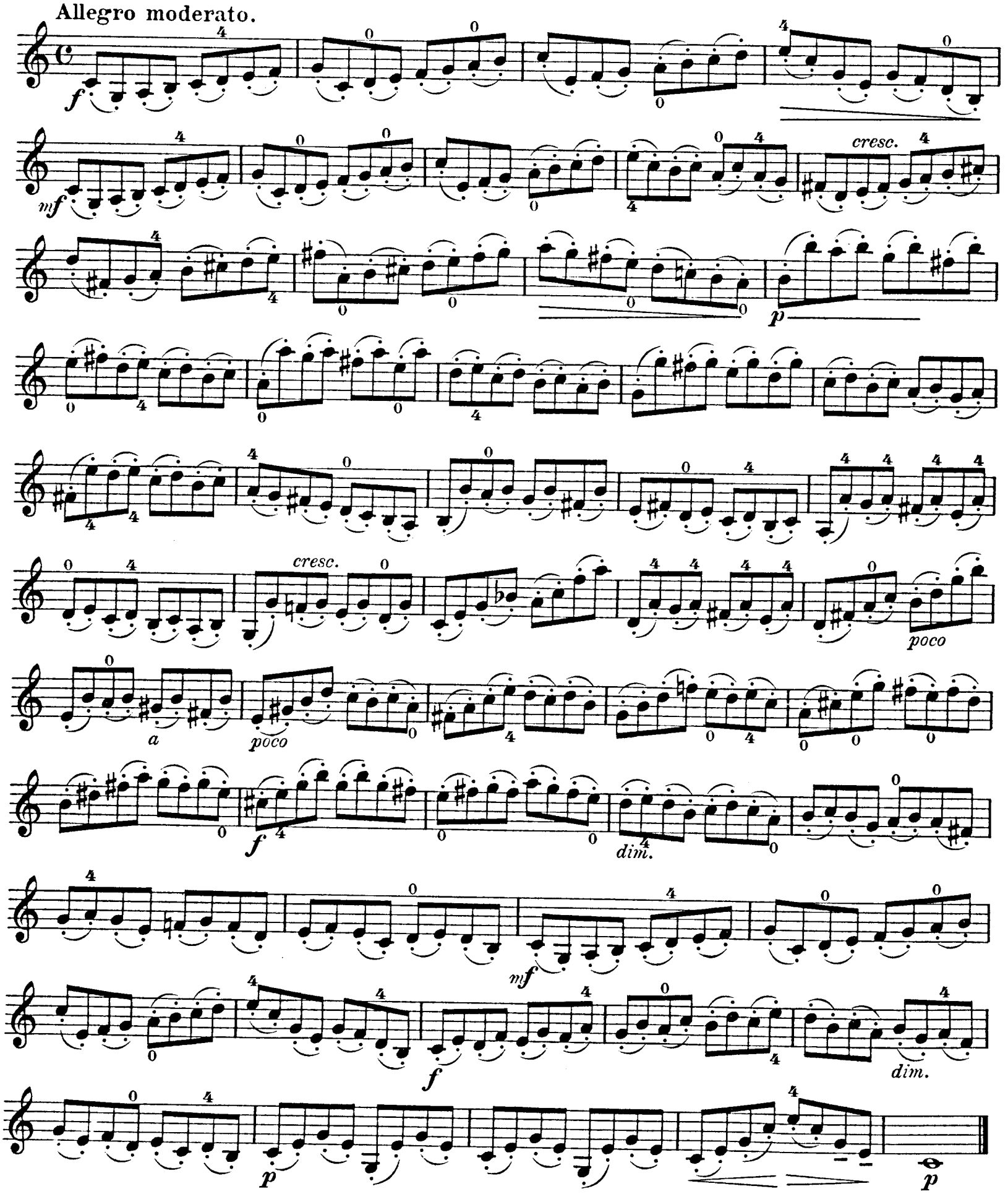
Harry Schloming.

In der Mitte des Bogens zu spielen, dann an der Spitze, später auch am Frosch; in allen 3 Ausführungen kurz mit dem Handgelenk gestoßen.

Au milieu, puis á la pointe et enfin au talon de l'archet. Chaque fois á coups courts détachés, avec le poignet.

With middle of bow, than at the point and than at the nut. Always short and well detached strokes with the wrist.

Allegro moderato.

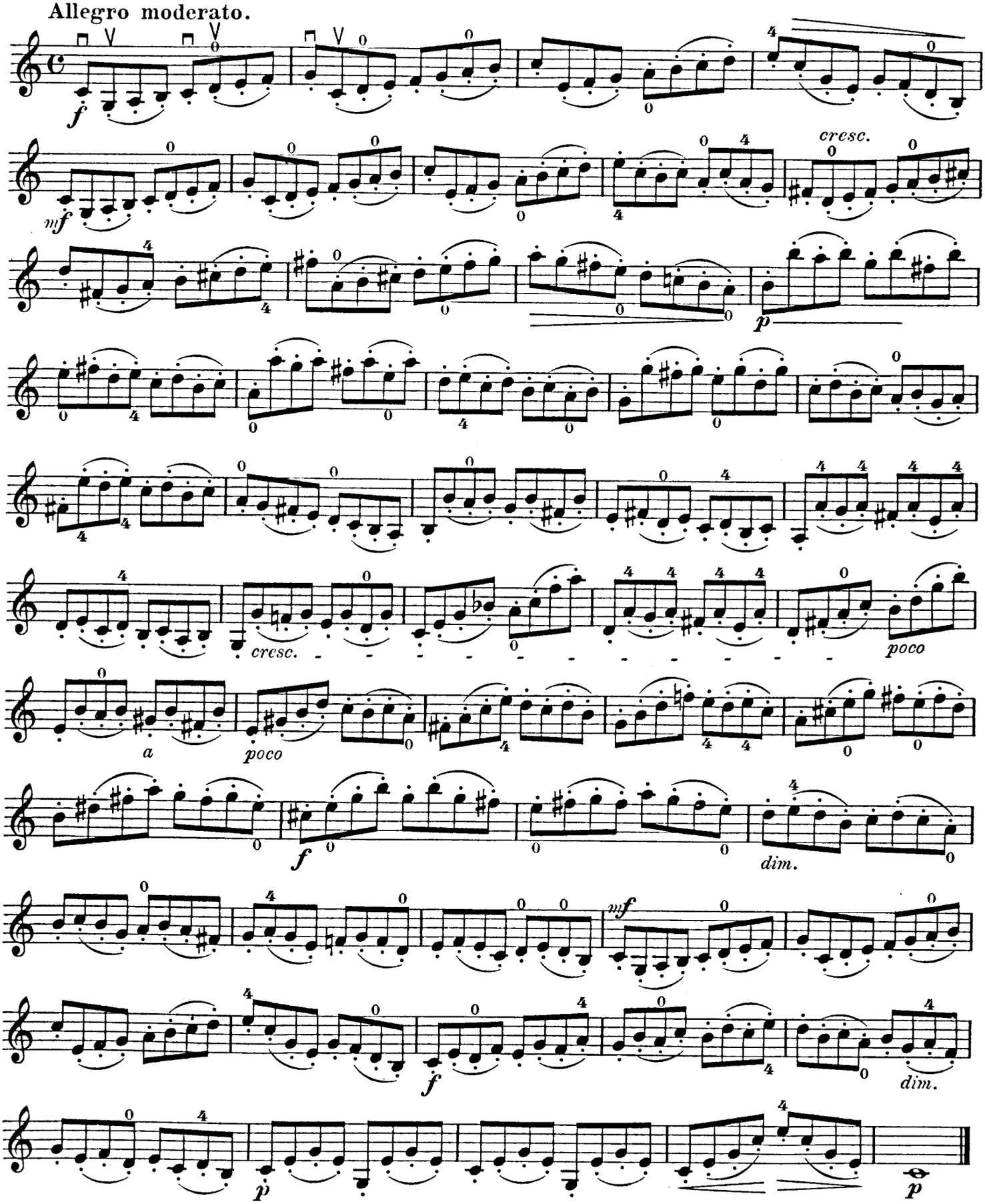


5.

Harry Schloming.

In der Mitte des Bogens, dann an der Spitze, kurz und spitz. | *Au milieu, puis á la pointe de l'archet. Coups courts et pointus.* | First at the middle, than at the point of the bow, Short and sharp.

Allegro moderato.



6.

Ferdinand David.

Forsche Striche. | *Coups d'archet énergiques.* | Energetic strokes.

Moderato.

f energico

p

cresc.

f

p

cresc.

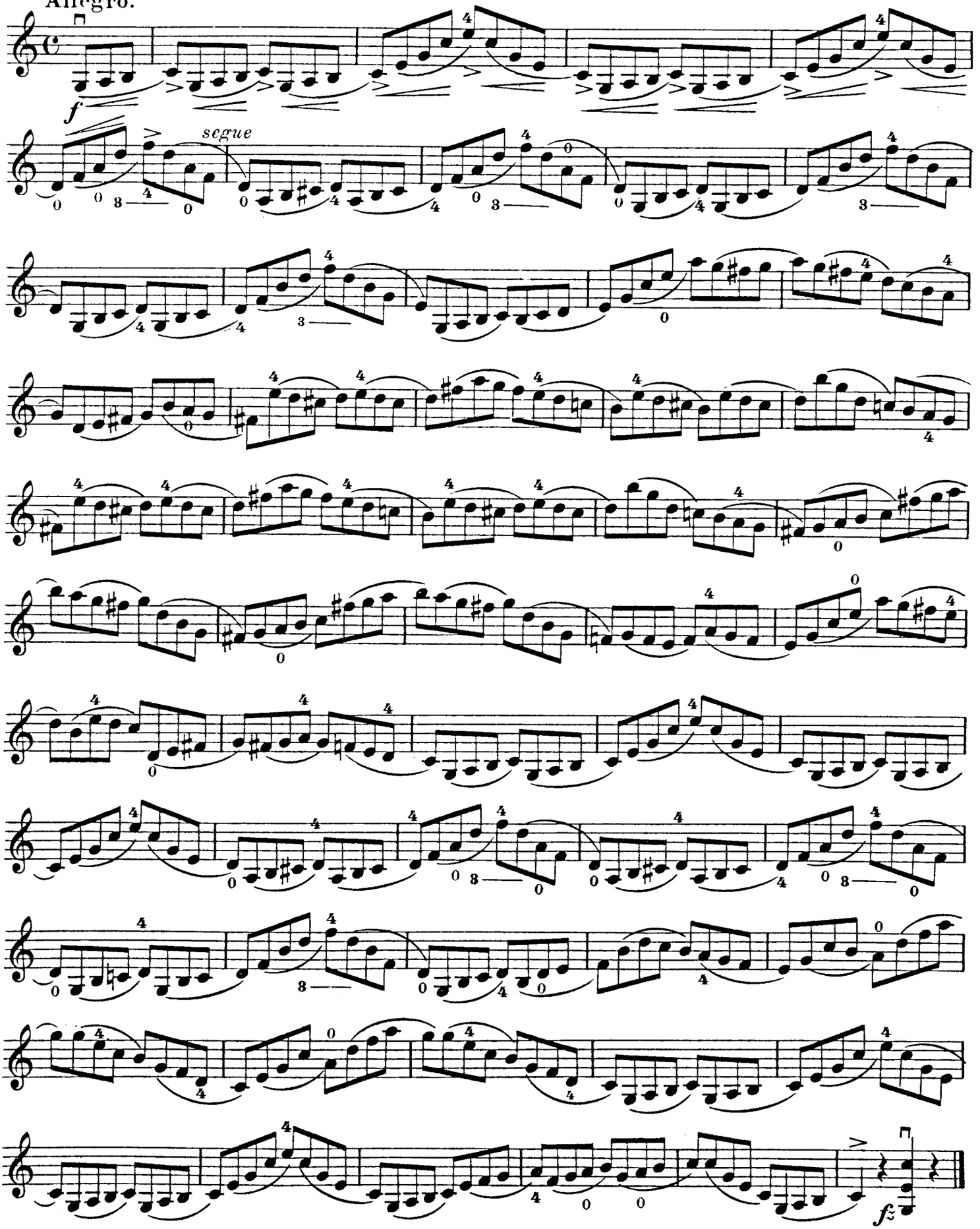
f

7.

Franz Wohlfahrt.

Zuerst mit ganzer Bogenlänge, dann mit der oberen Bogenhälfte zu üben. | *A exercer d'abord á toute la longueur de l'archet, puis à la moitié supérieure.* | Practise first with whole length of the bow, than with upper half.

Allegro.



8.

Moderato.

O. B.

Franz Wohlfahrt.

f

9.

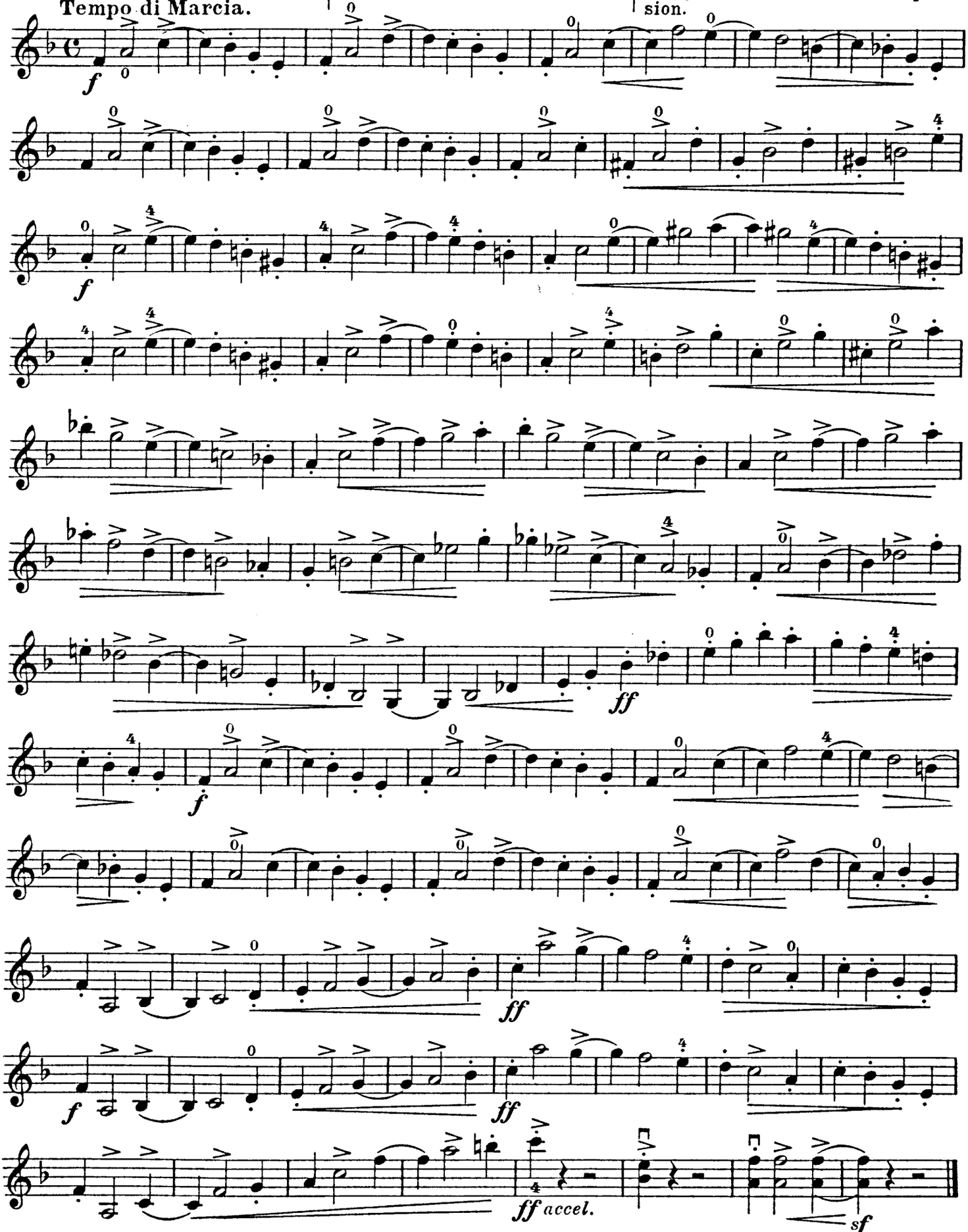
Arthur Seybold.

G. B. Die Viertel forsch streichen, jede Note fest ansetzen.

G. B. Les noires énergiquement. Chaque note avec précision.

G. B. Quarter notes energetically. Every note to be started with precision.

Tempo di Marcia.



10.

Arthur Seybold.

Halber Bogen, auch hier jede Note bestimmt ansetzen. | *Moitié de l'archet. Chaque note avec précision.* | With half the bow. Start every note exactly.

Allegro.

mf leggiero

mf

mf

f

mf

f

mf

f

accel.

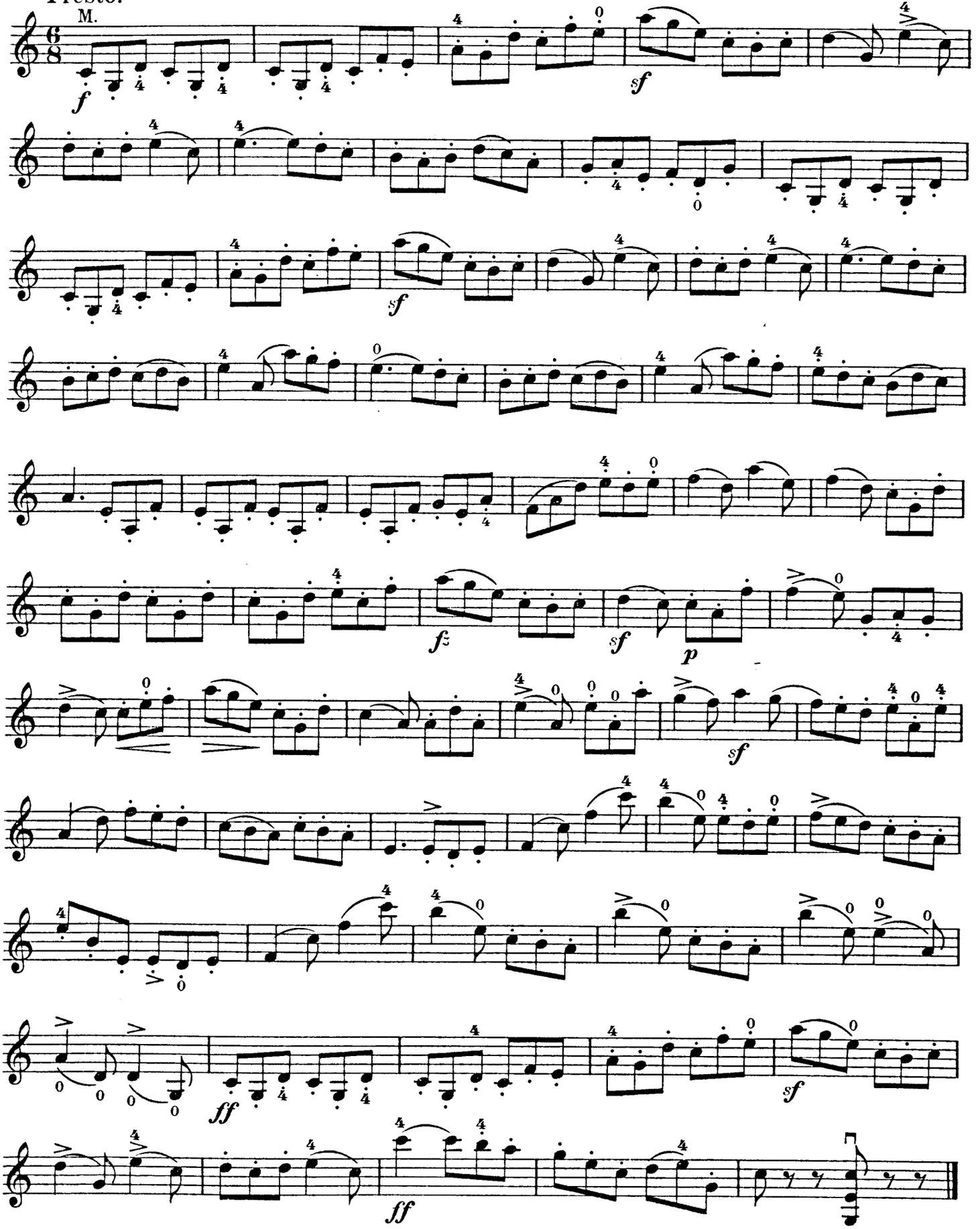
sf

11.

Giga.

Presto.

Ferdinand David.

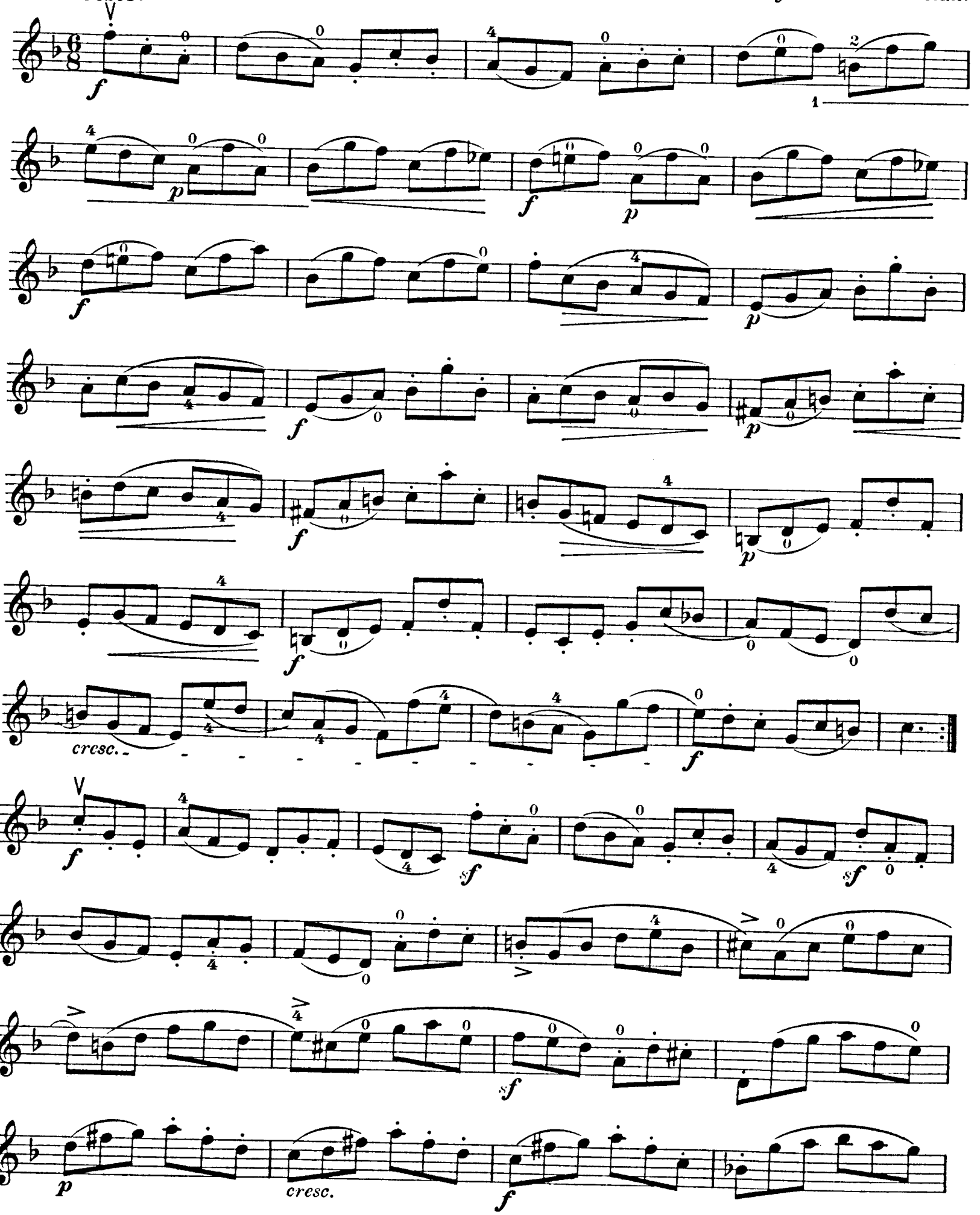


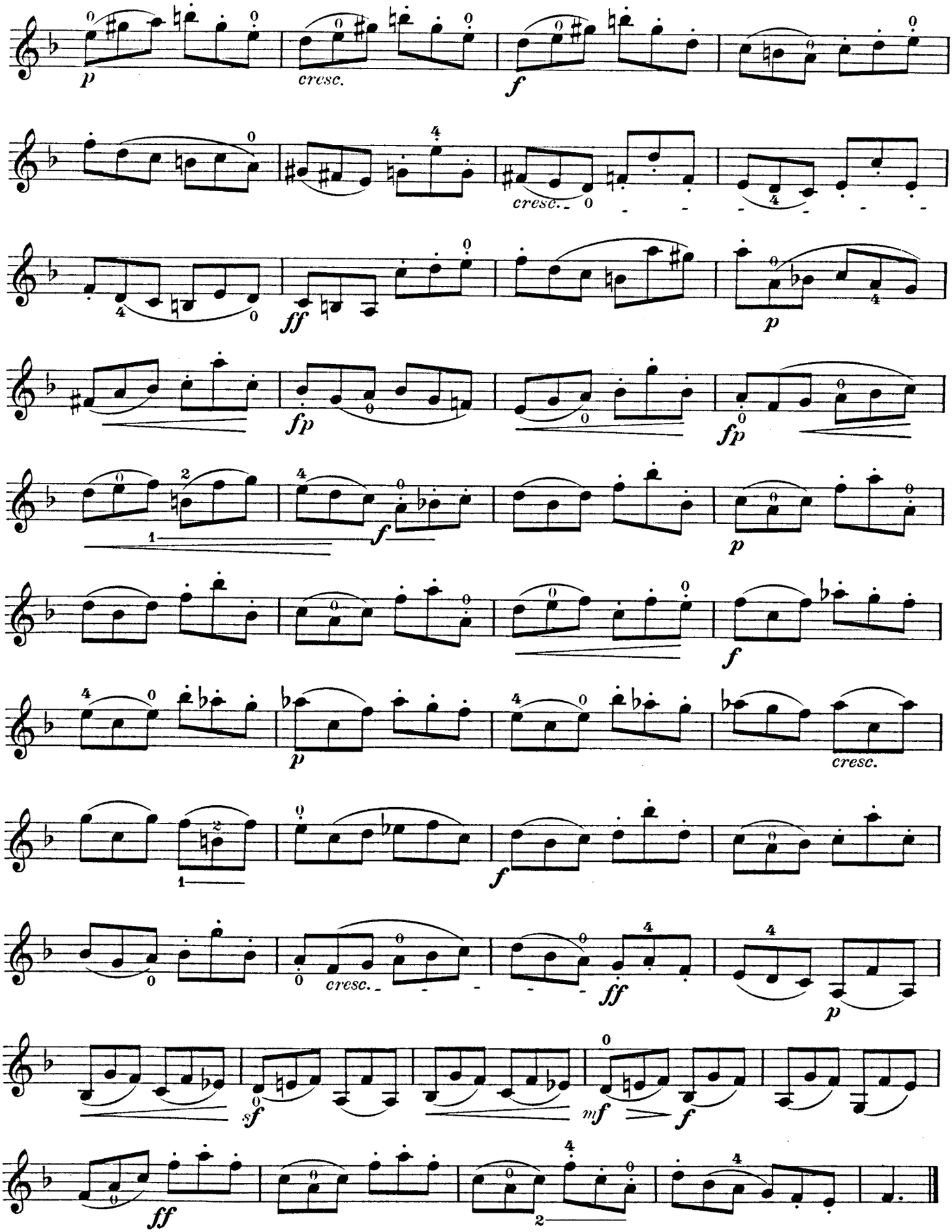
12.

Giga.

Presto.

Jean Marie Leclair.



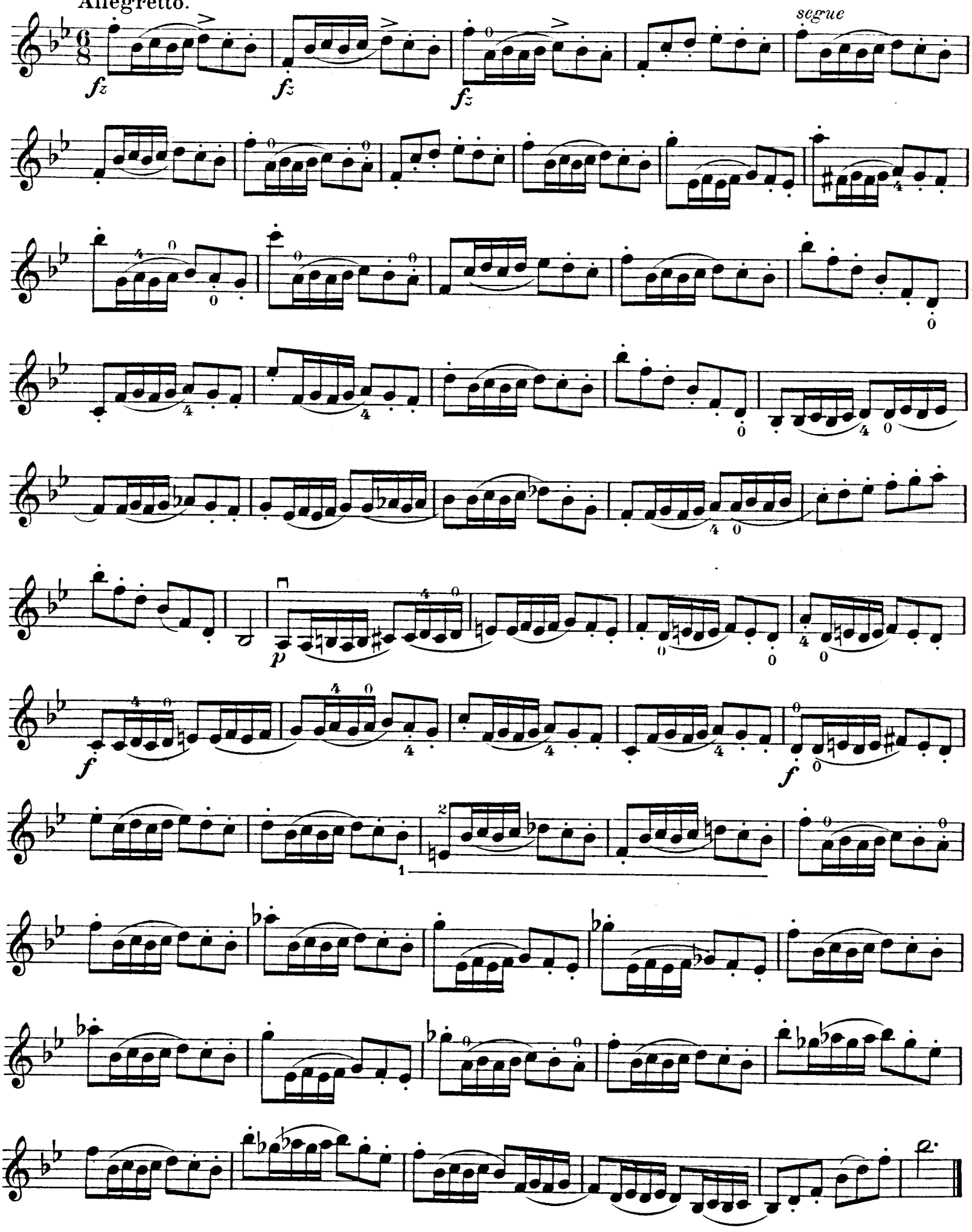

p
cresc.
f
cresc.
ff
p
fp
fp
f
p
f
p
cresc.
f
cresc.
ff
p
sf
mf
f
ff

13.

Harry Schloming.

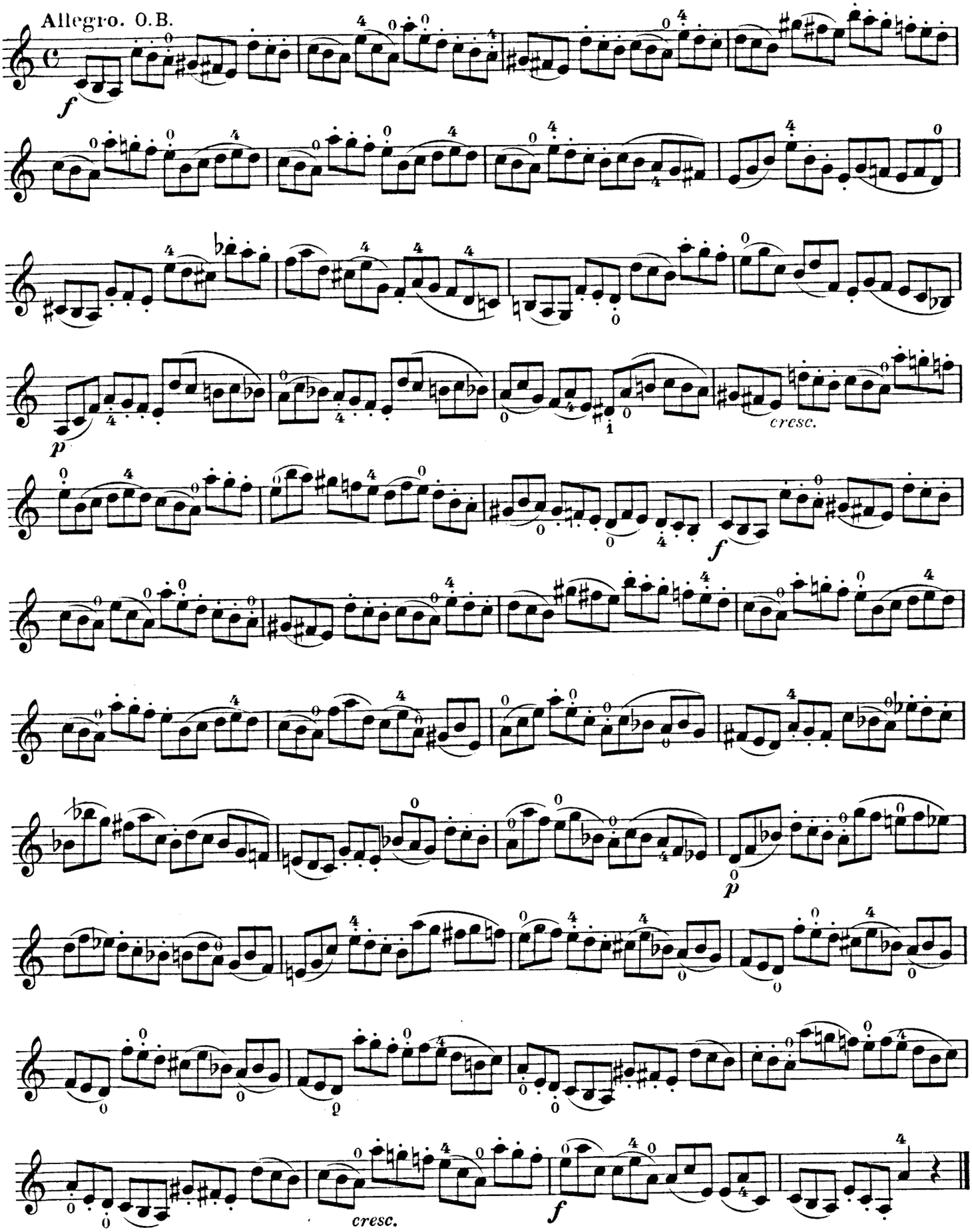
Obere Bogenhälfte. | *Moitié supérieure de l'archet.* | Upper half of the bow.

Allegretto.



14.

Ferd. David.



15.

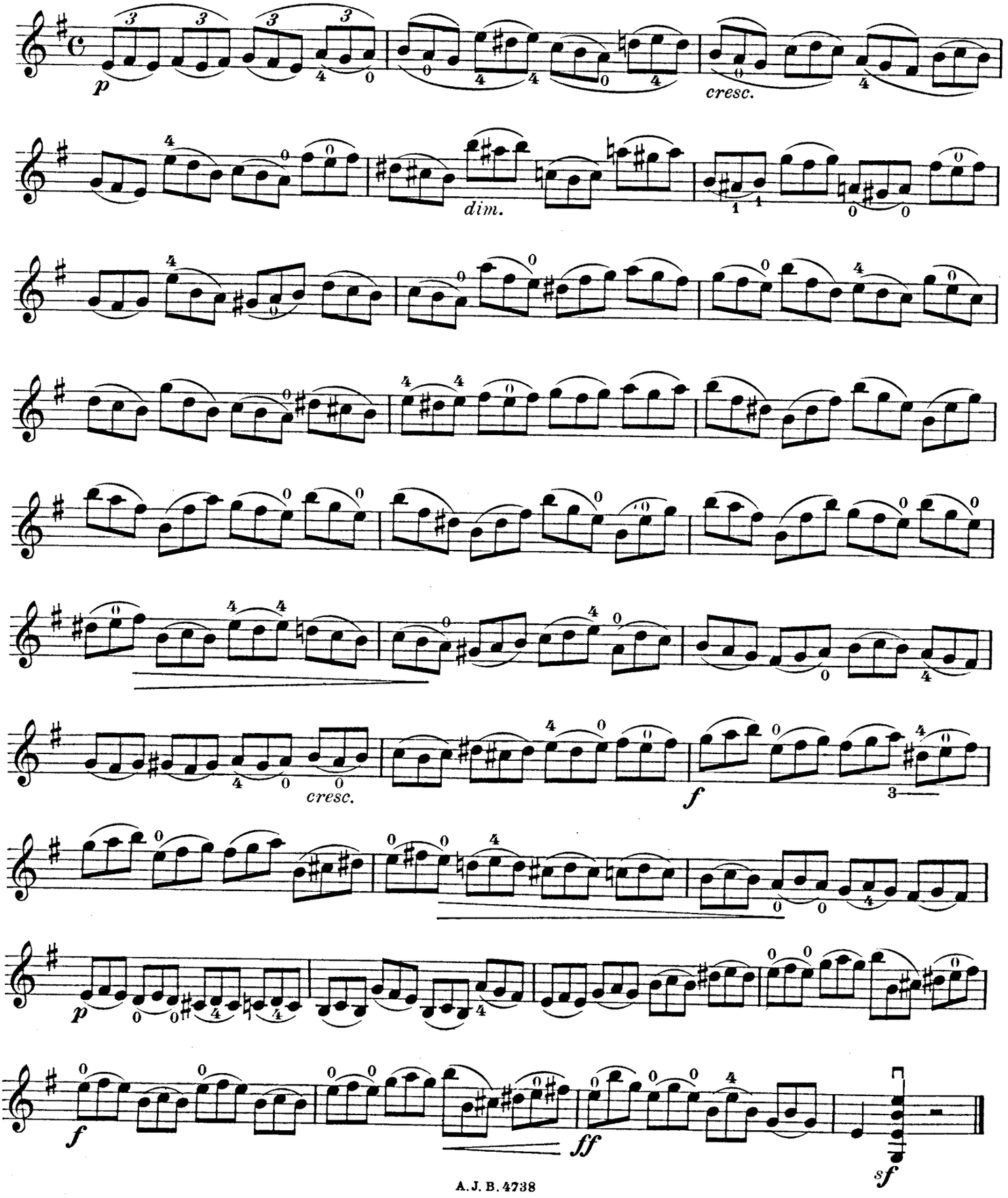
Lambert Joseph Meerts.

Zuerst drei Noten binden mit der oberen Bogenhälfte dann sechs Noten mit ganzer Bogenlänge.

Lier d'abord trois notes sur la moitié superieure, puis six notes sur toute la longueur de l'archet.

Three notes to be tied first with upper half, than six notes with whole length of the bow.

Moderato.



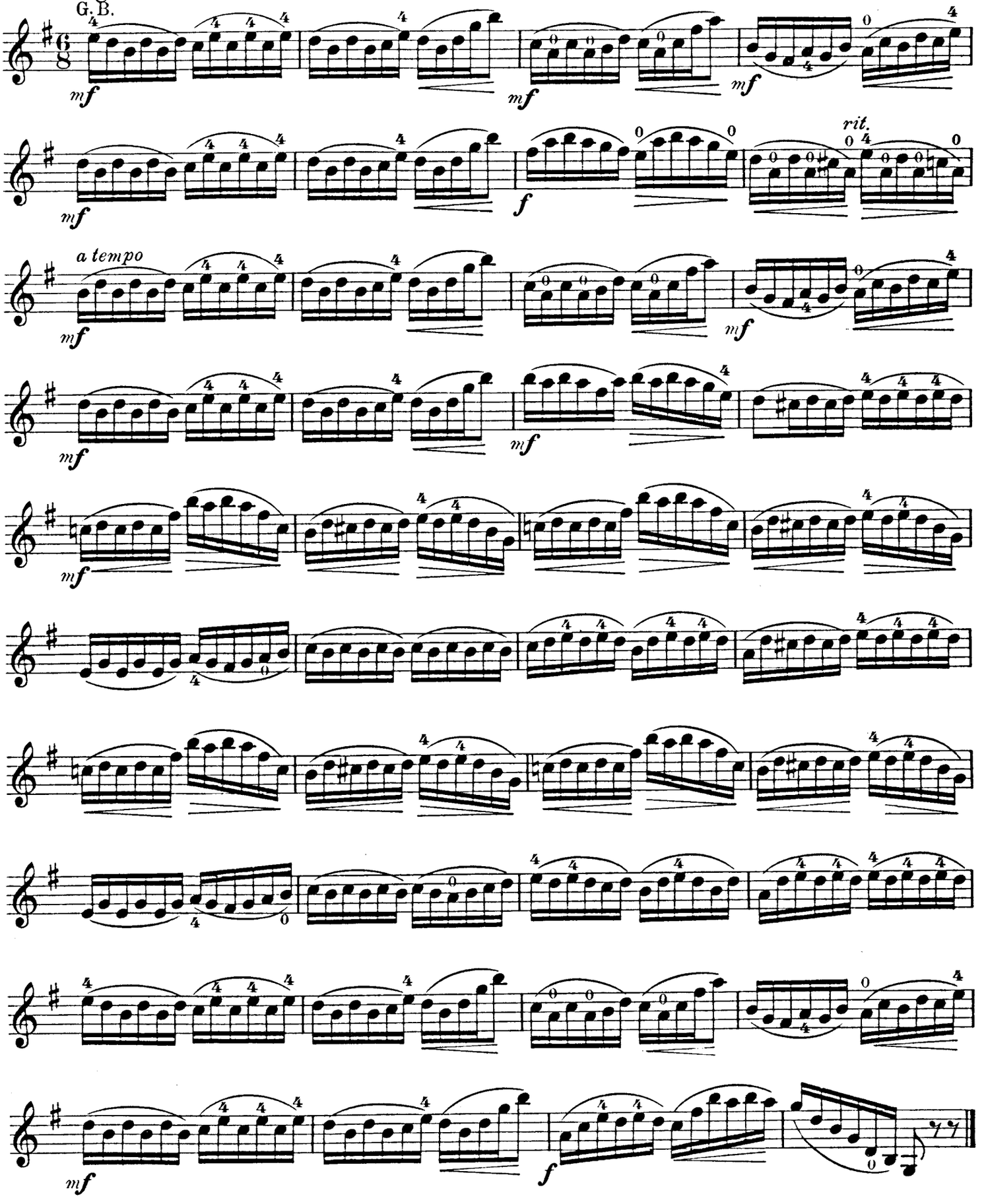
16.

Franz Wohlfahrt.

Finger fest aufsetzen. | *Poser les doigts fermement.* | Put the fingers down firmly.

Allegro.

G.B.



17.

Harry Schloming.

Allegretto.

G. B.

f

p

cresc.

dim.

f

1

p

18.

Harry Schloming.

Allegretto.

G. B

f

p

cresc.

dim.

f

O. B.

G. B.

p

19.

Arthur Seybold.

Moderato.

G. B. dann H. B. | *G. B. puis H. B.* | G. B. than H. B.

f

mf

f

mf

f

p

cresc.

f

ff

fz

V

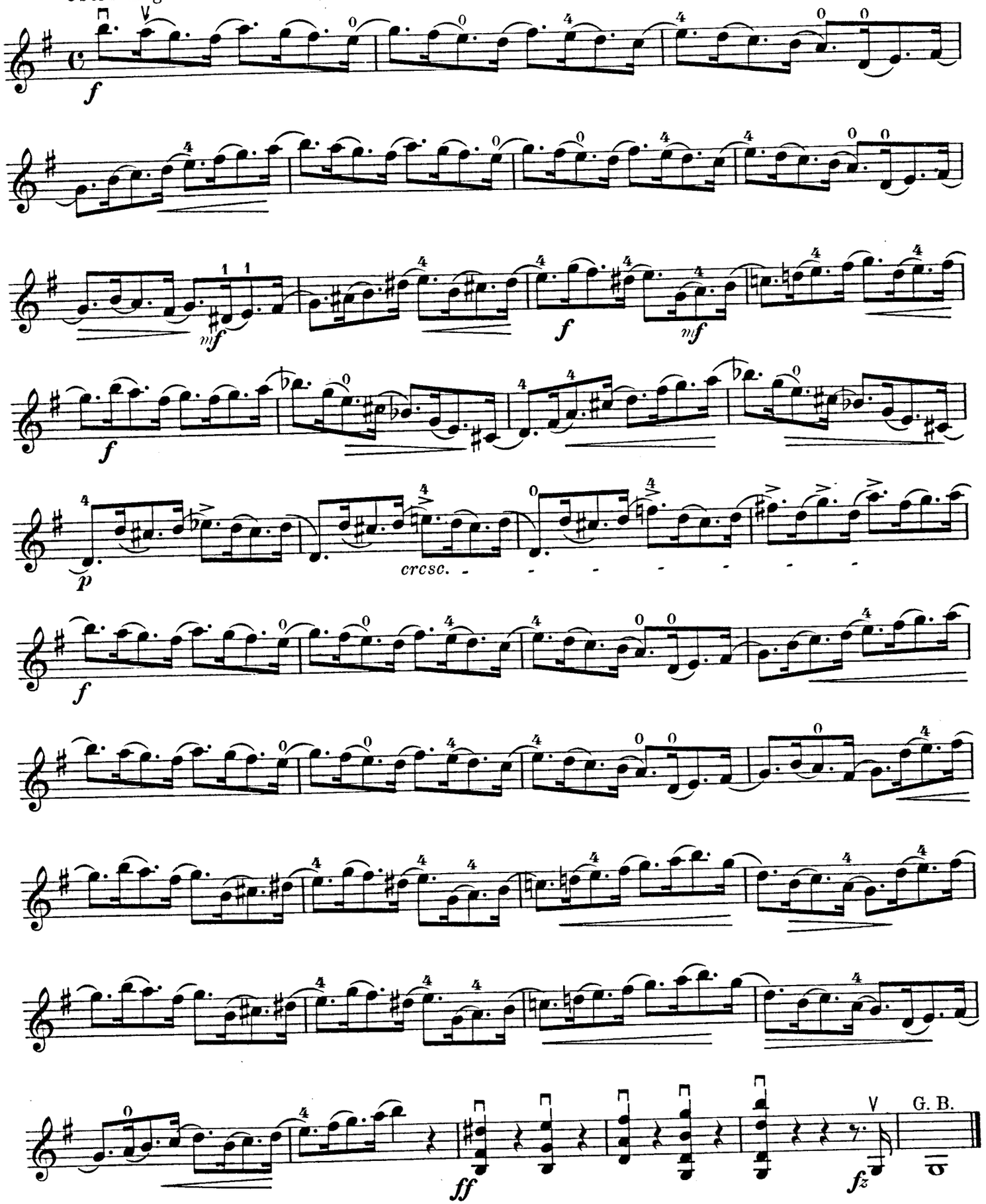
G. B.

20.

Arthur Seybold.

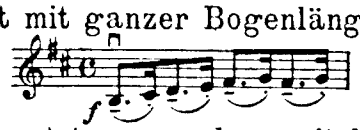
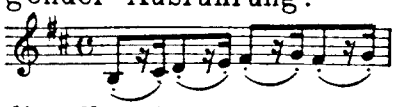
Moderato.

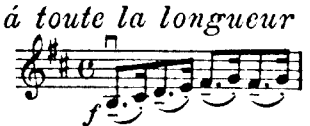
Obere Bogenhälfte. | *Moitié supérieure de l'archet.* | Upper half of bow.

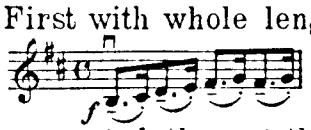
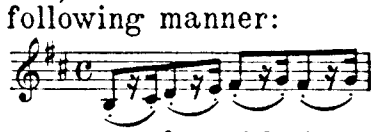


21.

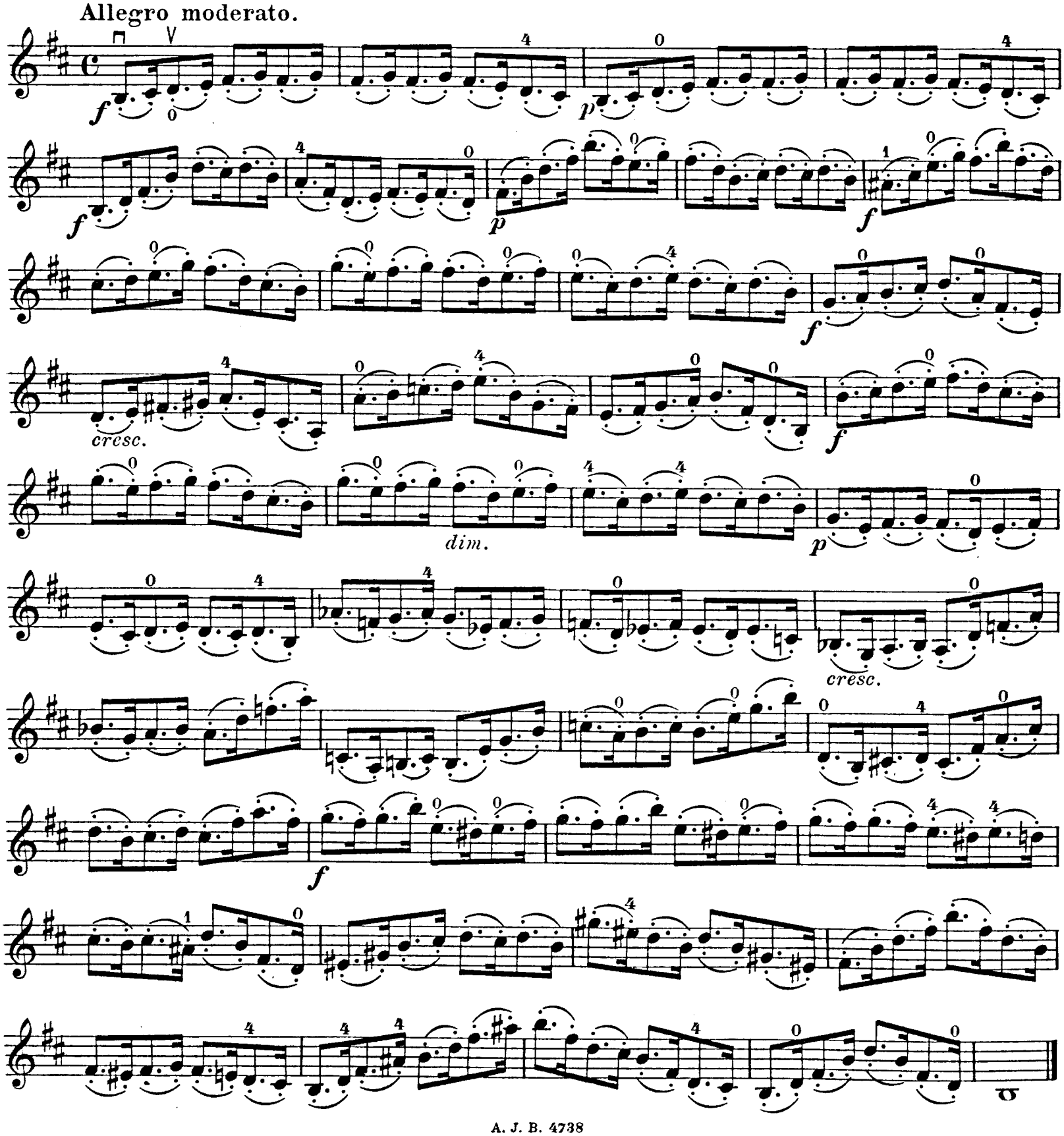
Harry Schloming.

Zuerst mit ganzer Bogenlänge zu üben:  die Noten gut trennen; dann mit drittel Bogenlänge in der Mitte in folgender Ausführung:  hierauf dieselbe Art mit dem O. B. und schließlich mit dem U. B.

D'abord á toute la longueur de l'archet:  *en separant bien les notes. Puis au milieu de l'archet avec un tiers de sa longueur comme suite:* *puis de la même manière mais au haut, et enfin au bas de l'archet.*

First with whole length of bow:  the notes well separated, than at the middle of the bow, with a third of its length, in the following manner:  than the same way but with the upper bow and finally with the lower bow.

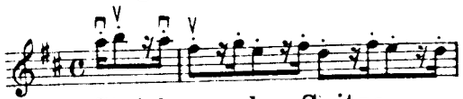
Allegro moderato.



22.

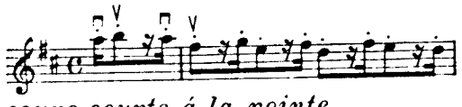
Jacques Féréol Mazas.

Ausführung:



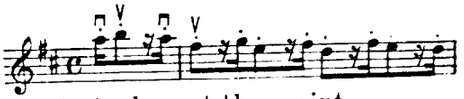
kurze Striche an der Spitze.

Execution:



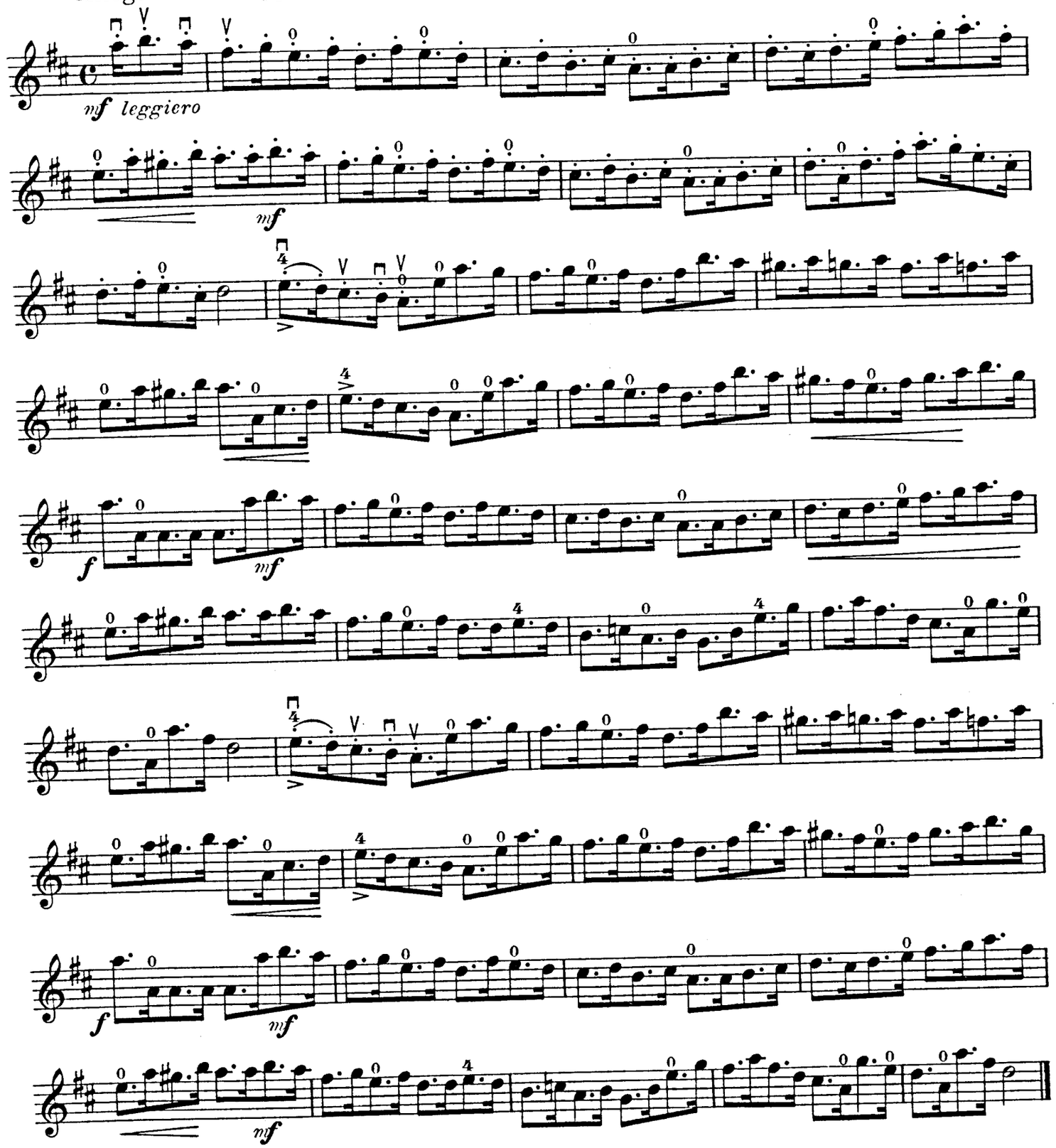
coups courts á la pointe.

Execution:



short strokes at the point.

Allegro non troppo.

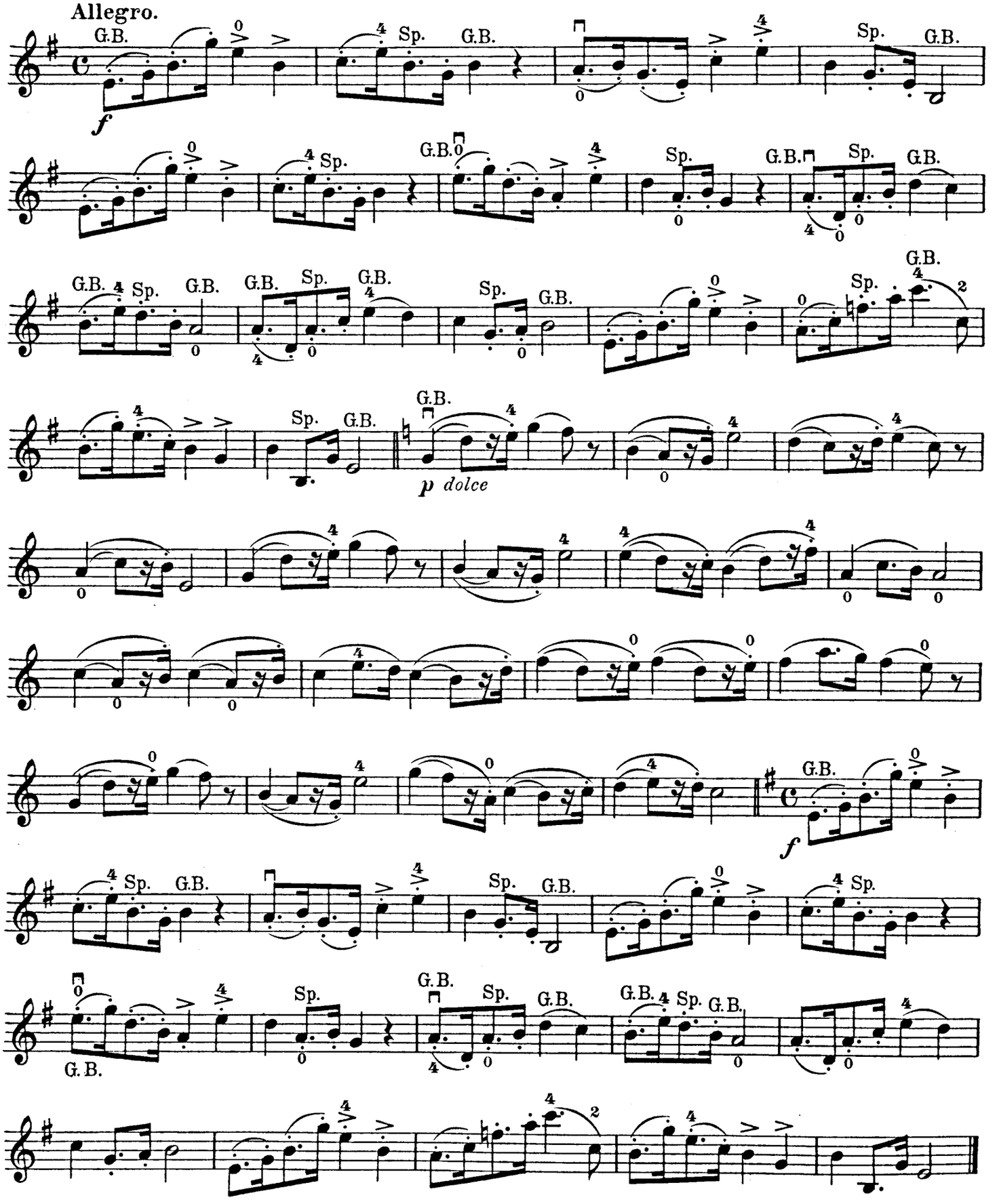


23.

Ferdinand David.

Energisch und forsch streichen. | *Energiquement.* | Energetically.

Allegro.



24.

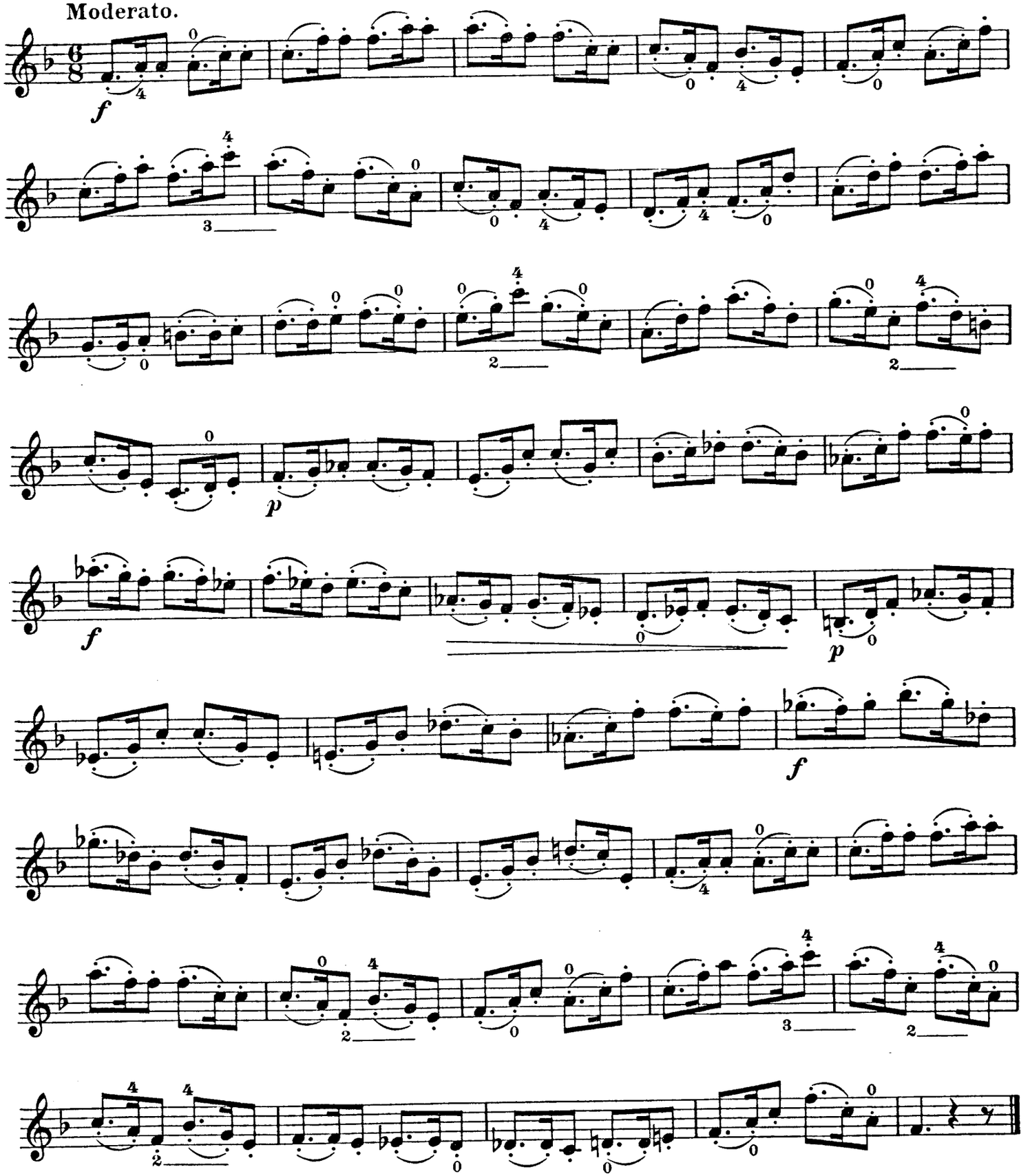
Harry Schloming.

Erst in der Mitte, dann mit dem oberen Bogen zu spielen.

D'abord au milieu, puis au haut de l'archet.

First with middle, than with upper part of bow.

Moderato.



25.

Louis Spohr.

Moderato.

O.B.

f

G.B.

p

O.B.

G.B.

O.B.

f

G.B.

O.B.

decresc. - - - - - *p* *pp*

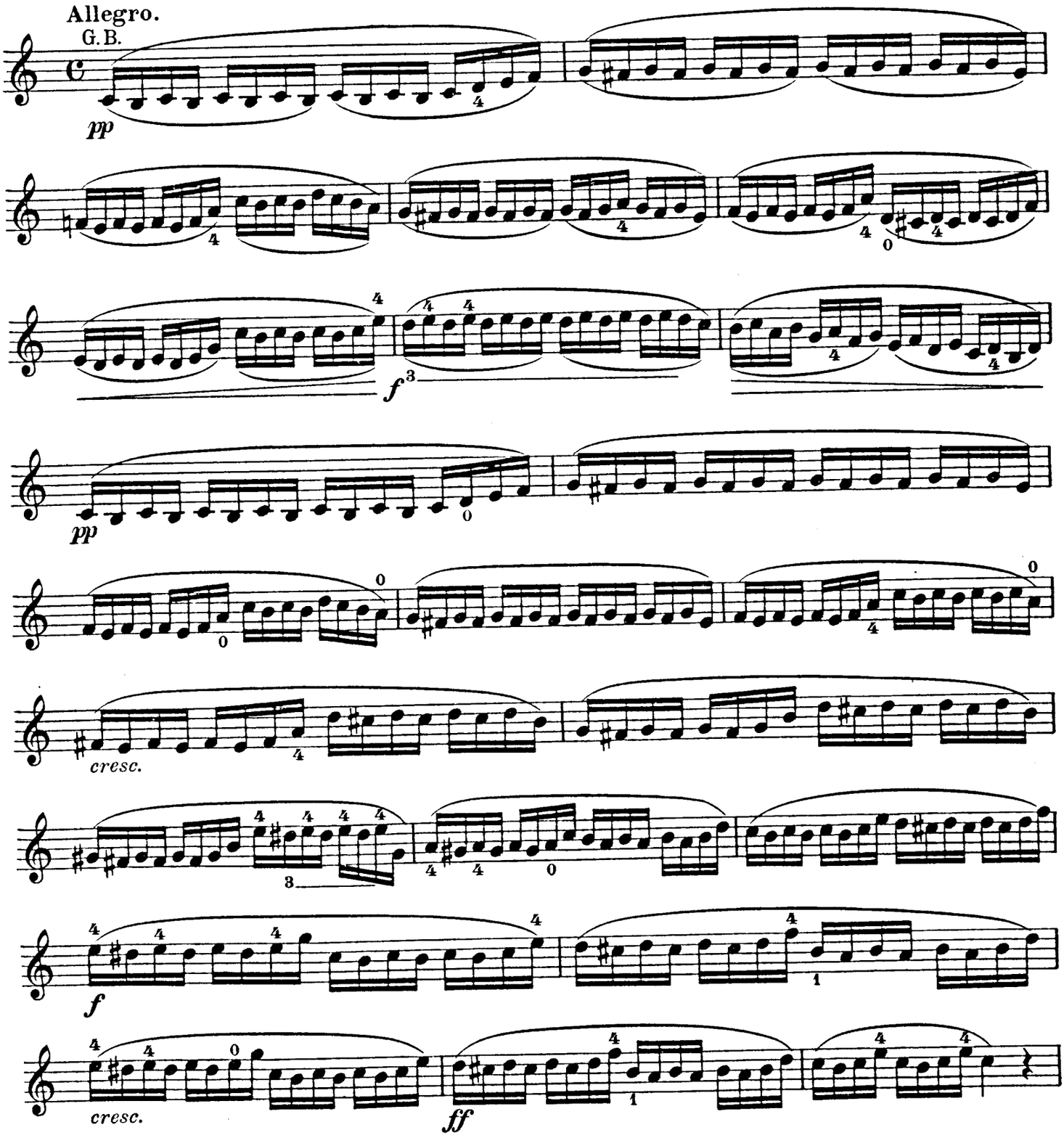
26.

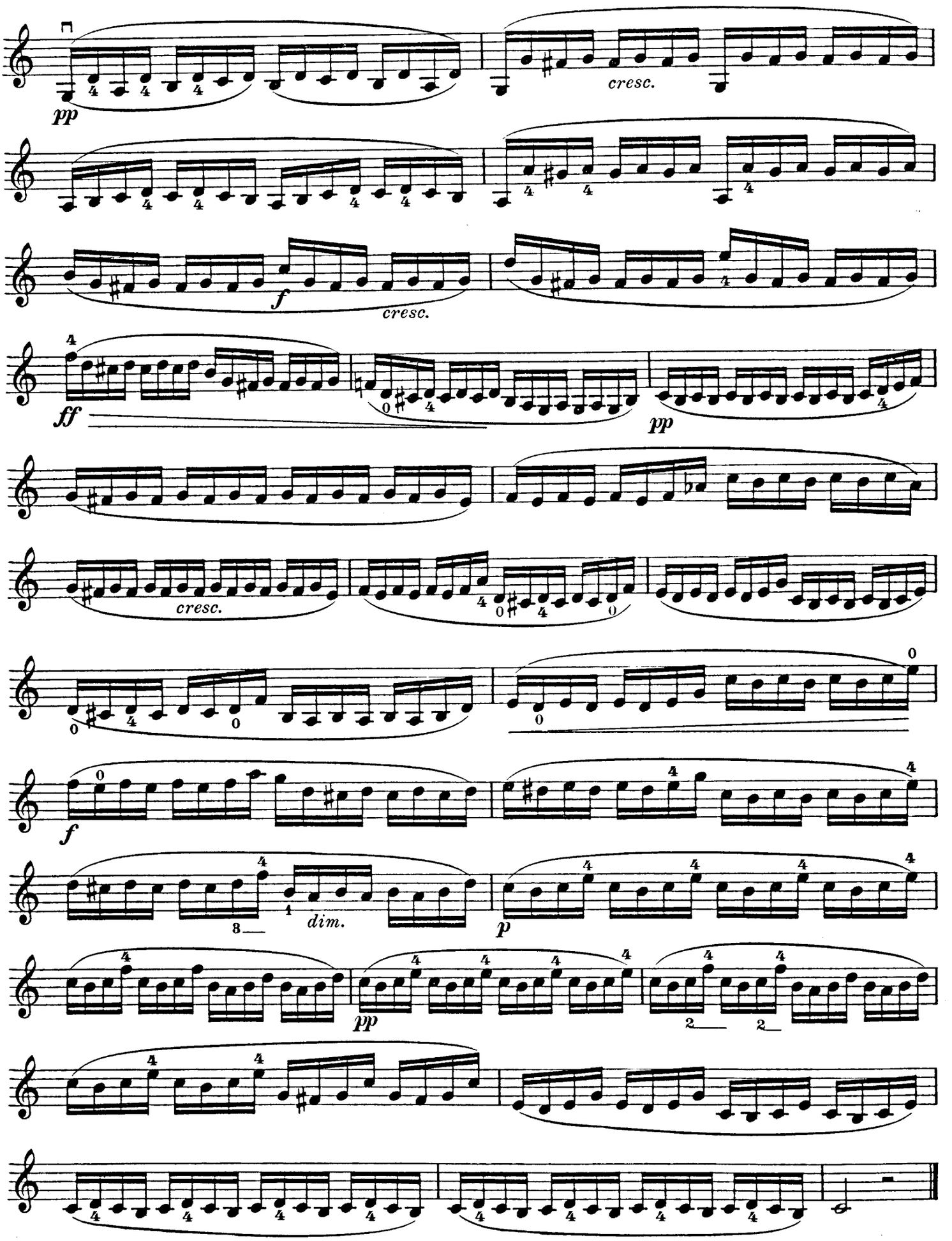
Lambert Joseph Meerts.

Erst 8 dann 16 Noten mit einem Bogenstrich. Finger fest und bestimmt niedersetzen und nach Möglichkeit liegen lassen. Bogen ruhig und mit größter Gleichmäßigkeit führen.

D'abord 8, puis 16 notes sur un coup d'archet. Poser les doigts fermement et exactement en les laissant fixés sur les cordes toujours quand c'est possible. Coups d'archet tranquilles et dune grande égalité.

First 8 than 16 notes with one stroke. Put the fingers down firmly and exactly, retaining them on the strings whenever possible. Very tranquil and even bowing.




pp
cresc.
f
cresc.
ff
pp
cresc.
f
dim.
p
pp

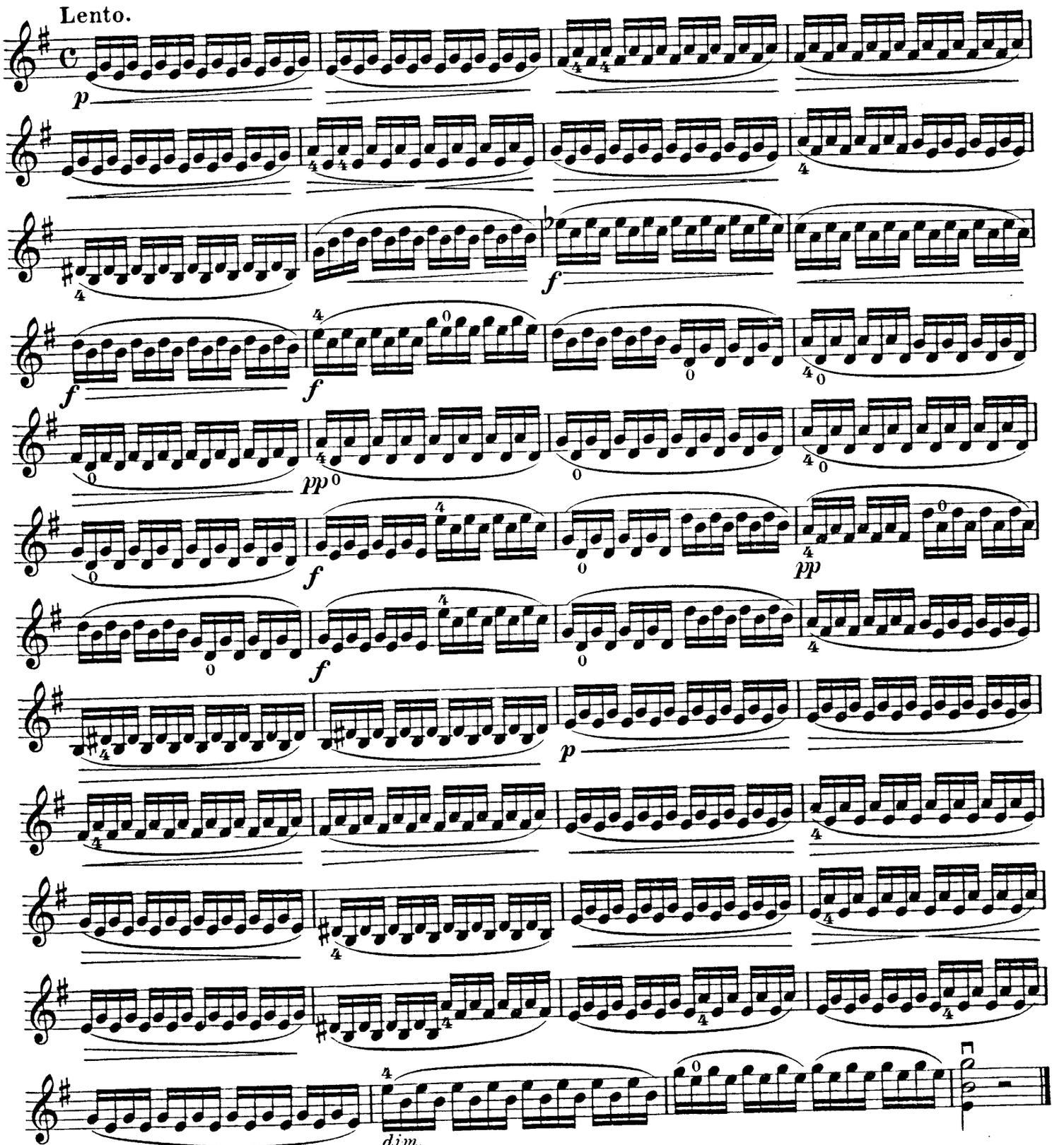
27.

Lambert Joseph Meerts.

Bogen gut zurückhalten, so daß anfangs nicht zu viel Strich vergeudet wird. Erst übe man diese Etüde, ohne zu streichen, mit der linken Hand allein und klopfe mit demjenigen Finger der die Bewegung hat, also im ersten Takte der dritte, im dritten Takte der vierte etc. fest auf die Saiten.

Economiser de l'archet. Il faut exercer cette étude premièrement avec la main gauche seulement en tapant fermement sur les cordes avec les doigts qui doivent jouer, c.à.d. dans la première mesure avec le 3me, dans la troisième mesure avec le 4me etc.

Economising bow. Practise first with left hand only, putting down the finger which has to play very firmly on the strings, viz the 3d finger in the first measure, the 4th finger in the third measure etc.



28.

Lambert Joseph Meerts

Unterarm schwingen. | *Balancer l'avant-bras.* | Swing the fore-arm.

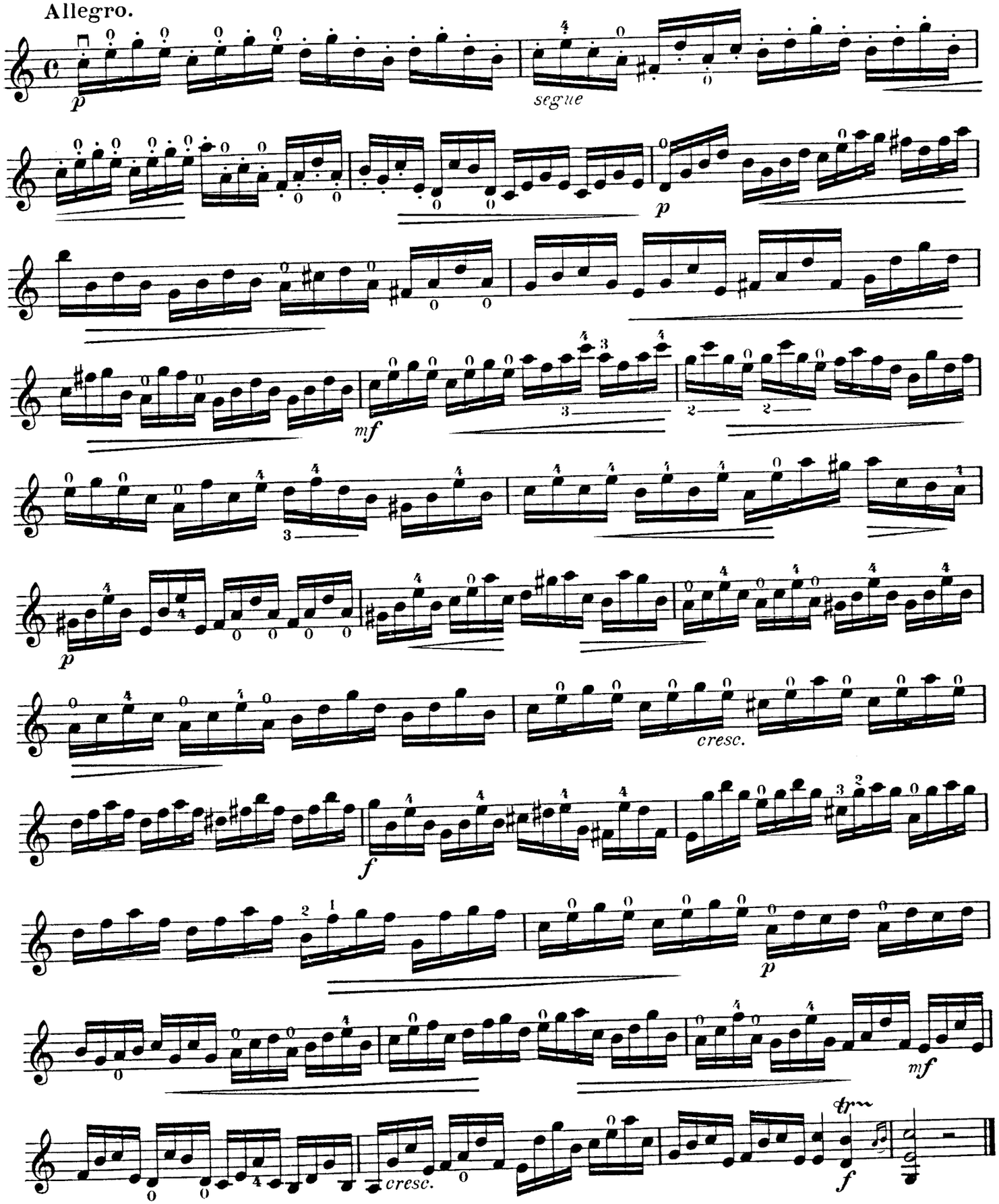
Allegro.

f

segue

29.

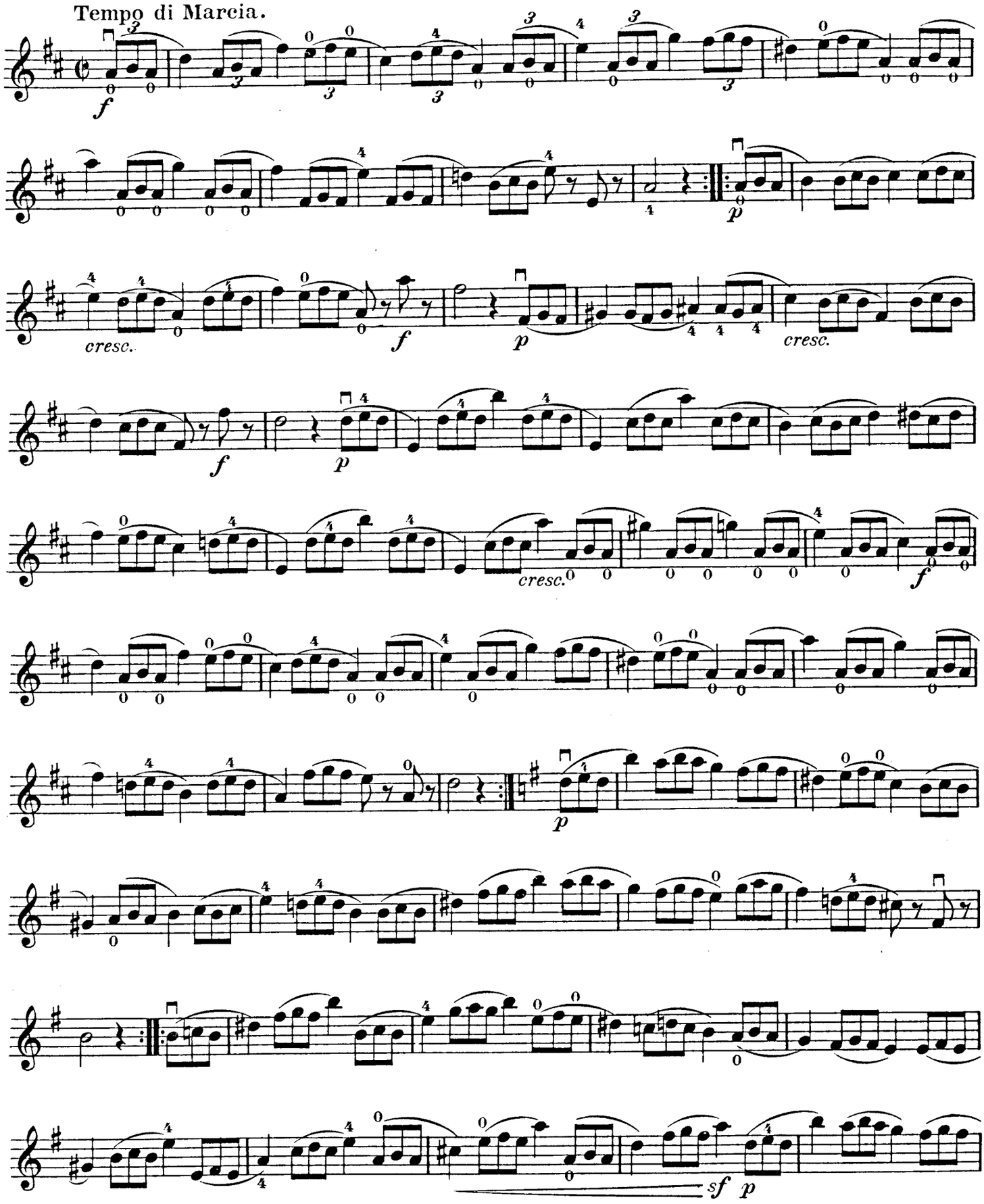
Arcangelo Corelli.

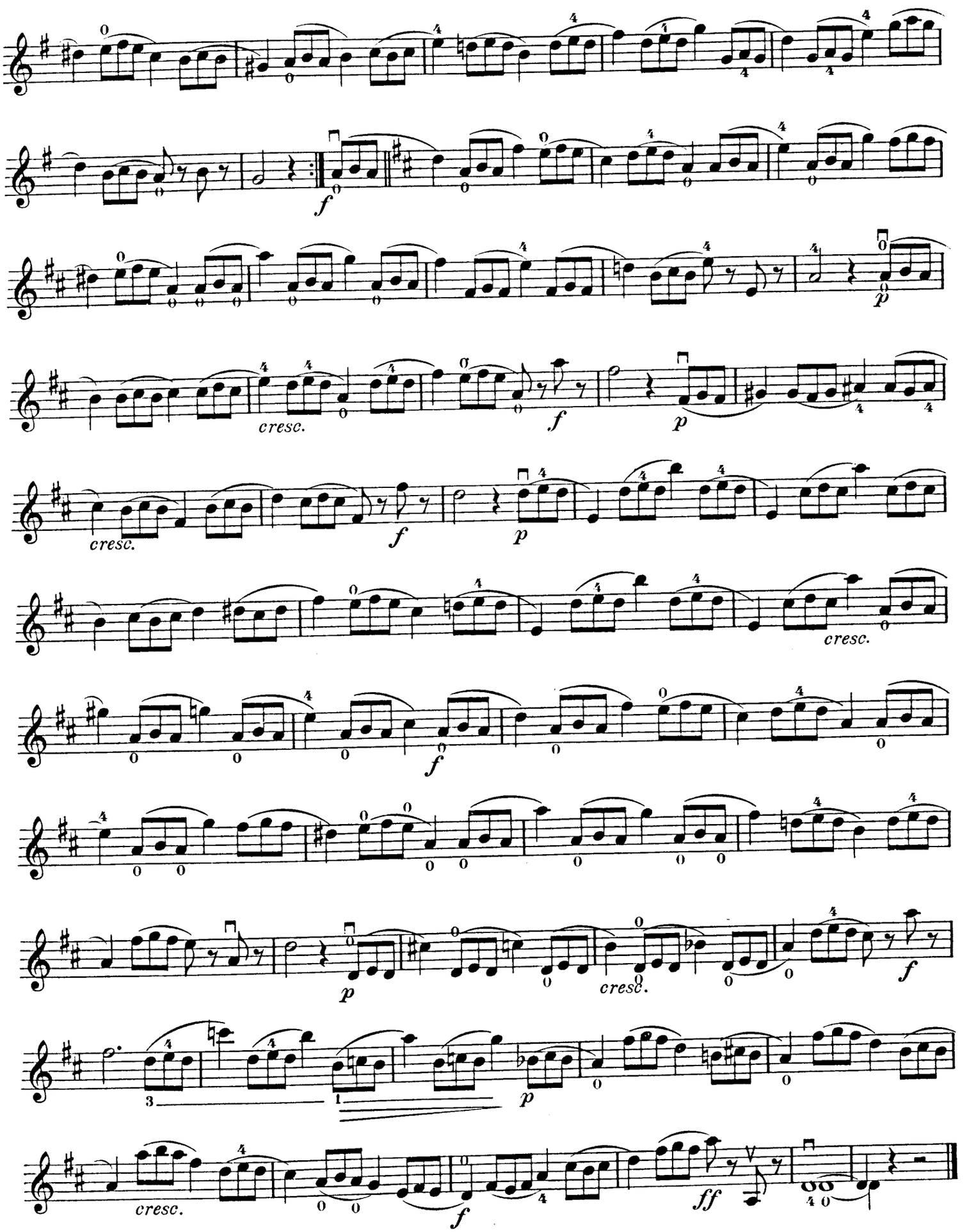


30.

Ferdinand David.

Tempo di Marcia.



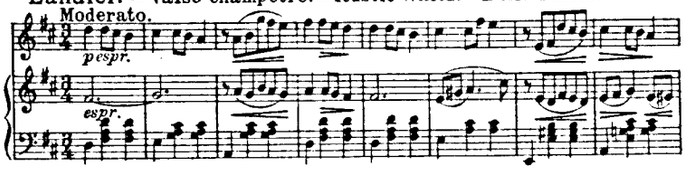


Stich und Druck von C. G. Röder G.m.b.H., Leipzig.

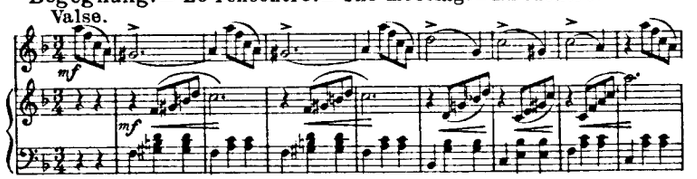
Beliebte Compositionen für Violine und Klavier

Leichte, mittelschwere und schwerere Salon- und Vortragsstücke.

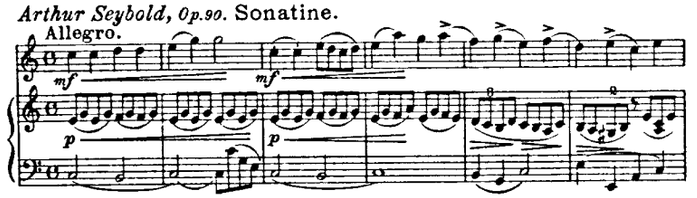
Arthur Seybold, Op. 81 No 2.
Ländler. — Valse champêtre. — Rustic Waltz. — Baile rustico.



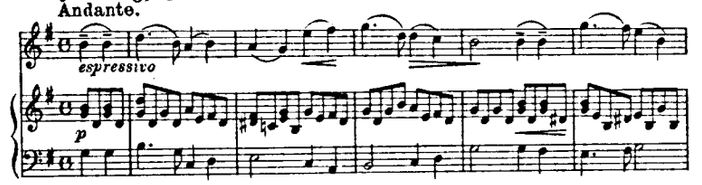
Arthur Seybold, Op. 81 No 4.
Begegnung. — Le rencontre. — The meeting. — En cuentro.



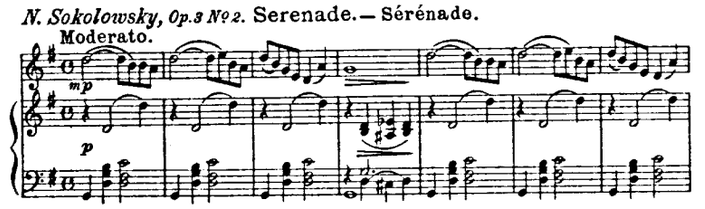
Arthur Seybold, Op. 90. Sonatine.



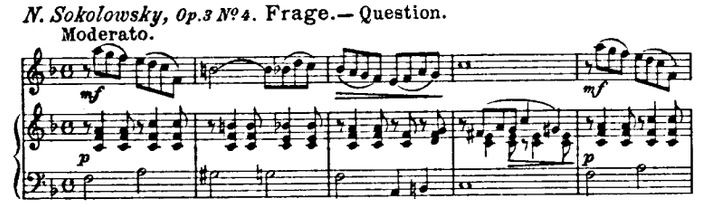
Adolf Weidig, Op. 6 No 1. Romanze.



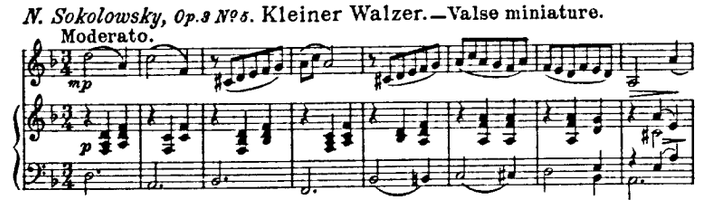
N. Sokolowsky, Op. 3 No 2. Serenade. — Sérénade.



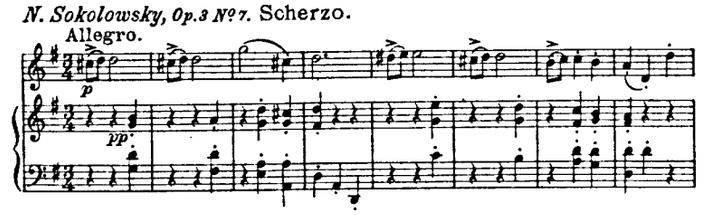
N. Sokolowsky, Op. 3 No 4. Frage. — Question.



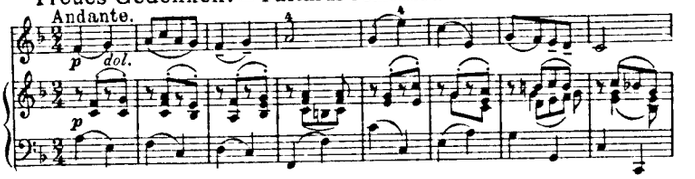
N. Sokolowsky, Op. 3 No 5. Kleiner Walzer. — Valse miniature.



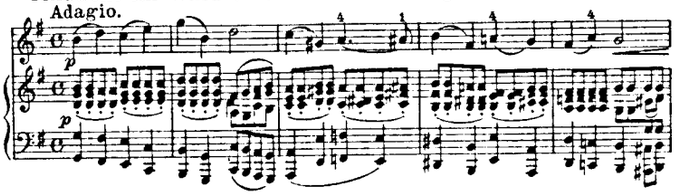
N. Sokolowsky, Op. 3 No 7. Scherzo.



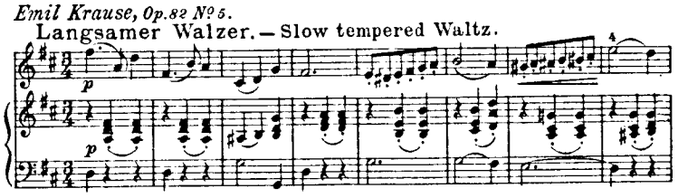
Emil Krause, Op. 82 No 2.
Treues Gedenken. — Faithful remenbrance.



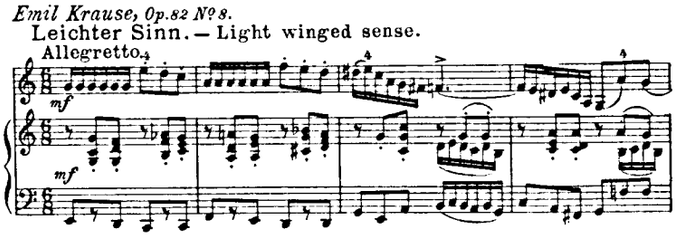
Emil Krause, Op. 82 No 4.
Andacht im Walde. — Devotion in forestgreen.



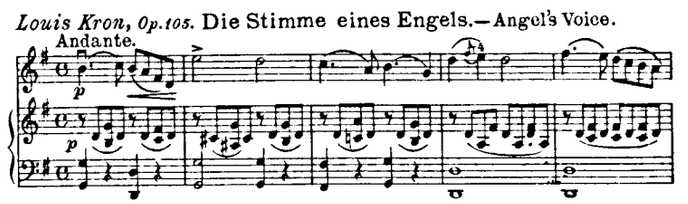
Emil Krause, Op. 82 No 5.
Langsamer Walzer. — Slow tempered Waltz.



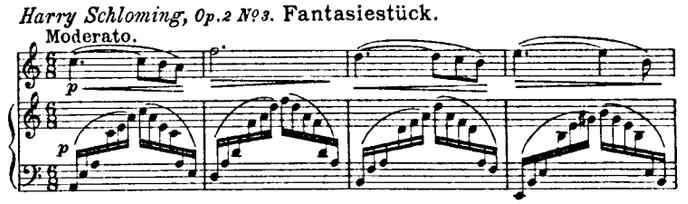
Emil Krause, Op. 82 No 8.
Leichter Sinn. — Light winged sense.



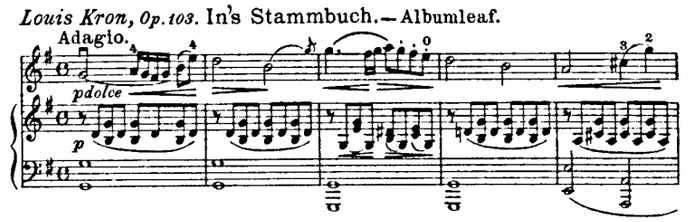
Louis Kron, Op. 105. Die Stimme eines Engels. — Angel's Voice.



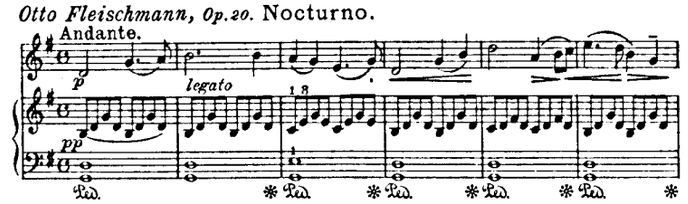
Harry Schloming, Op. 2 No 3. Fantasiestück.



Louis Kron, Op. 103. In's Stammbuch. — Albumleaf.



Otto Fleischmann, Op. 20. Nocturno.



Verlag von Anton J. Benjamin, Hamburg.

Bisher erschienene Kompositionen für Violine mit Klavierbegleitung

von

Arthur Seybold.

sl = sehr leicht. l = leicht. m = mittelschwer. sch = schwer.

Opus

1. Ländler. *l*
5. Chant sans Paroles. *l*
8. Petite Valse. *l*
14. Intermezzo. *l*
17. Valse Caprice. *m*
77. „Elvira." Mazurka. *l*
78. „Unter dem Tannenbaum." Fantasie. *l*
79. „Weihnacht." Fantasie. *l*
81. 4 Vortragsstücke. *l*
82. „Aller Anfang ist schwer." 3 Stücke. *sl*
84. „Tanzskizzen." 4 Stücke. *l*
85. „Leicht und gefällig." 5 Stücke. *sl*
86. Polonaise. *l*
87. Kleine Romanze. *l*
88. „Weihnachtstraum." Fantasie. *l*
89. „Weihnachtsfantasie." *l*
90. **Sonatine**, C dur. *l*
91. „Im Mai." Fantasie. *l*
92. **Hexentanz**. *m*
93. „Jugend". 5 Stücke.
    - No. 1. Märchen. *l*
    - No. 2. Resignation. *l*
    - No. 3. Intermezzo. *m*
    - No. 4. Italienische Romanze. *l*
    - No. 5. Perpetuum mobile. *l*
94. Impromptu. *l*
95. „Für kleine Leute." 6 Stücke. *sl*
96. **Concertino**, A moll. *m*
97. Polonaise. *l*
98. „Frühling." 3 Stücke.
    - No. 1. Keimen und Ersprießen. *l*
    - No. 2. Ein Frühlingslied. *l*
    - No. 3. Lenz und Liebe. *l*
99. **„Historische Fantasie."** *sch*
100. Polonaise. *l*
101. „Wenn Kinder spielen." 10 Stücke. *sl*
104. „Was spielst du?" 4 Stücke. *l*
105. „Der gute Kamerad." 6 Stücke. *sl*

Opus

108. Widmung, Serenade, Romanze. *l*
110. „Récréation." 4 Stücke.
    - No. 1. La Tendresse. *l*
    - No. 2. Aubade. *l*
    - No. 3. Cavatine. *l*
    - No. 4. Paulowna. *l*
111. „Jugendfreund". 6 Stücke. *sl*
112. **Concertino, D dur.** *m*
113. 4 Vorspielstücke. *l*
114. „Für's Erste". 2 Stücke. *sl*
115. „Frühlingsnacht." *l*
126. **Adagio Concertante.** *sch*
117. 3 Vortragsstücke.
    - No. 1. Sonntags. *l*
    - No. 2. Schnitterlied. *l*
    - No. 3. Flüchtige Zeit. *l*
118. **„Episode."** *m*
119. „Weihnachtszauber." Fantasie. *l*
120. Erinnerung, Die Jagd, Am Golf. *l*
121. **Concert, D dur.** *sch*
125. „Capri." Italienische Romanze. *l*
126. „Aus alten Tagen". *l*
127. „Und Pippa tanzt." *l*
132. „Zum Vortrag." 3 Stücke. *l*
133. „Am Gardasee." *l*
137. **55 Volkslieder.** *sl*
138. **Polonaise.** *sch*
141. 5 Vorspielstücke.
    - No. 1. Canzonetta. *l*
    - No. 2. Wiegenlied. *l*
    - No. 3. Italienische Melodie. *l*
    - No. 4. Mazurka. *m*
    - No. 5. Valse. *l*
151. „Christfest." Fantasie. *l*
153. 4 Charakterstücke.
    - No. 1. Gebet. *l*
    - No. 2. Gondoliera. *l*
    - No. 3. Valse aimable. *l*

Opus

    - No. 4. Bleisoldaten-Wachtparade.
154. **Romanze** (auch mit Orchester). *sch*
155. **Pussta-Scenen** („ „). *m*
    - No. 2. Impromptu. *m*
    - No. 3. Polonaise. *m*
158. Am Weihnachtsabend. *l*
159. Weihnachtsglöckchen. *l*
161. Morgenlied. *l*
162. Polonaise. *l*
163. Serenade. *m*
164. Spanische Weisen. *m*
165. No. 1. Leichte Reiterei. *l*
    - No. 2. Aus vergangener Zeit. *l*
    - No. 3. Abendständchen. *m*
    - No. 4. Militärmarsch im alten Stile. *m*
166. **Suite facile.**
    - No. 1. Schuhplattler. *sch*
    - No. 2. Traumlied. *m*
    - No. 3. Dudelsack. *m*
    - No. 4. Schlittenfahrt. *m*
167. Jugendlust. *l*
168. Rokoko. *l*
169. Feierabend. *l*
170. Sehnsucht. *l*
171. à la Gavotte. *l*
173. Reunion. *l*
174. Kaiserstandarte. *l*
175. Waldsee. *l*
176. Festzug. *l*
177. Mexikanisches Ständchen. *l*
180. „1914." *m*
181. „Das eiserne Kreuz." *m*